增幅無

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

貨幣基金會指



列根目的

法倡

中華人民共和國註册

爲了您的現在

爲了您的未來

歡迎投保

終身儲蓄綜合保險計劃

中國人專保險股份有限公司

香港分公司

**两美元拘捕兩名疑犯** 

古柯碱精重出

部破最

談判之球在華府院子內

方硬碰硬首輪談判 事無成取決 在美國態度

橋 B

高達百分之三千 拉美國家通脹

四德駐美大使秘密警告波恩

兩項重要軍管條約

共市工業

部長級會議

議高科技

霍亂症雙延

國軍備計劃危及

**玛西歐盟國疑慮** 星戰計畫

日通

最低僅

百分

反升

英

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

闡

裕華國質公司主辦

各部門精挑細選

夏日家庭電器 新產品介紹月

世界名牌·電器用品·集中展介: 毎日有專人按時示範使用微波爐 磨碎機及攪切機等。)

萬能牌 Moulinez 沙美森K Pational 聲寶牌 SHARP

康樂牌 KRUPS

BIR @ HITACHI

像俬部新貢獻

像腳多樣化 品種國際化

增設: 來路新欵傢俬

代客送貨,免收費用 分期付款,手續簡便

德福店 總公司

中銀集團

香港德輔道中141號國際大厦9樓 電話:5-458111 中國保險公司 太平保險公司代理 民安保險公司

最滿足顧客心願的

超值商品

徇衆要求再度推出

廉價品低過行價 削價品平過批價 相宜過任何折扣

> 地下战佐敦站六樓新展暨坞 印話: 3-840084



地下鐵九龍烏站德福商場 電話:3-7590202

成立自立的香港船舶

登記處

在進入十二年過渡期後,有不少配合香 等素定图上生产。 一定有關香港前途聯合聚明,香港主權在九七 英有關香港前途聯合聚明,香港主權在九七 英有關香港前途聯合聚明,香港主權在九七 英有關香港前途聯合聚明,香港主權在九七 其中之一是涉及香港船務的新部署。根據中 供持香港繁榮與安定的一項先决條件,道從 保持香港繁榮與安定的一項先決條件,道從 保持香港繁榮與安定的一項先決條件,道從 保持香港繁榮與安定的一項先決條件,道從 保持香港繁榮與安定的一項先決條件,道從

**運增長趨勢,確** ,即與**船舶結下** 

擁有「千三百〇三艘船隻,其中有一百六十最近發表的一項統計顯示,去年香港船東共船東亦扭轉了過去的態度。根據香港船東會

# 吹襲美國加拿大 白

受傷數

達警告稱:其制裁措施 學整爾(比利時)歐洲 中八人喪生之大暴亂時 中八人喪生之大暴亂時 中八人喪生之大暴亂時 上週在东 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時 一一八人喪生之大暴亂時

是被吹毁。 《美聯社紐約二日電:)此間消息稱:美國及加拿大較早前受到 是被吹毁。 《美聯社紐約二日電:)此間消息稱:美國及加拿大較早前受到 是被吹毁。 俄亥俄州死廿

龍捲風吹襲多倫多北郊

災情報告

央紀委會指出

斜 正 黨 **必須劃淸政策界限** 

損壞房屋數

7,俄亥俄州及紐約州的。2人數亦有廿五。這股旋風是由加拿大安大略7.有人乘亂打刦,四百名軍隊已率召到災場戒7.有人乘亂打刦,四百名軍隊已率召到災場戒

獲得 燃炸白宮陰謀 批重要文件

快車

病逝倫敦



北京高層人事調動

在下認爲是謠言,不必重視。
是個大國,北京與地方人事變動,自有其一定是個大國,北京與地方人事變動,自有其一定是個大國,北京與地方人事變動,自有其一定必無因,但要是信其有,則未免過於天真。中學與那個道般是臨其有,則未免過於天真。中

年年此時,憂心如焚 通份,但亦足 。一南寧三滴 學語,便體學

方今天表示·警家昨天 東序治二日電)此間警 (法新肚英國·史

中國與星洲開 關空中通道際豐 中國之後,投資迅速增加。,但從去年春季新加坡中華總商會代表團訪問過計爲九億坡幣(約折三十五億港元),並不算多計爲九億坡幣(約折三十五億港元),並不算多一九七九至八四年,新加坡在中國的投资額,最

機開航,可墜爲新加坡帶來更多新的石油美元。平均每日六萬桶增至今年的八、九萬桶。直航班

时,也纷纷「跟進」。最受注意的是印尼,一個印,也纷纷「跟進」。最受注意的是印度中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依尼工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依定工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依定工商會代表團五月底訪問北京,與中國治談依定工商。 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中、新民航通航後,對未來中國與東南亞已冰澤 中國家全 中國家全 中國家主導。 中國和東 中國家主導。 中國和東東南亞已水澤 中國家主導。 中國和東東南亞已水澤 中國家主導。 中國和東東南亞已水澤 中國和東東南亞已水澤 中國和東東南亞的是印尼,一個印

趙紫陽訪問英德荷三國

工**會會址,作爲災民捷身之所。() 萬人被過搬雕低窪地區家園,政府延首都布宜諾斯艾利斯南部豪雨汜** 

不准嬉皮士開

發展中

酒店

議建茲爾舒

約

· 旦 同 意

與以色列

到。 (美聯社憲拉維夫 (美聯社憲拉維夫 ) (美聯社憲拉維夫 ) (美聯社憲拉維夫 ) (美聯社憲拉維夫 ) (美聯社憲拉維夫 ) (美聯社憲拉維夫

有

名

電)一件嚴重的意外, 這於今天在日本對開海 定於今天在日本對開海 定於今天在日本對開海 學方面的研究。

一上上土土土土土土土土 該電台透傳:以色列四縣原意同以色列談判,作爲約旦與「巴解組織」聯合代表團將會盡快同美國官和胡辛已經同意,約旦與「巴解組織」聯合代表團將會盡快同美國官員們舉行會議,作爲同以國談判的第一四級議員里斯的國於中亦謂:他該電台又報導,舒爾茲會經致函他,謂約旦國王胡辛已表示,約旦將會願意同以色列談判,作爲約旦與「巴解組織組成聯合代表團參加談的個國家承認以色列生存權利的條件。

「與一個學行會議,作爲同以國談判的第一個步驟。該電台透傳:以色列於自由,於國茲會經致函他,謂約旦國王胡辛已表示,約旦將自國家有會議,作爲同以國談判的第一個步驟。該電台在廣播中說內開即將舉行另一次會議,商討對策。

電)經濟部國際貿易局 類是新台幣二千萬元以 上,乙級是五百萬元以 上,乙級是五百萬元以 上,乙級是五百萬元以 上,乙級是五百萬元以 上,內級是五百萬元以 上,內級是五百萬元以 上,內級是五百萬元以 上,內級是五百萬元以

被達一百萬元以上。 林達一百萬元以上。 本額新台幣二百萬以上 本額新台幣二百萬以上

遺害相當大

院,鄉現海氣事件是 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常。該原 人們神經失常,與 人名英格勒拉斯

律實時可能涉及另一 律實践往日本。他 宗兇殺案。

台高院今上

宣判江南

不管被告意

何

依例上訴到

最高

一級進行助

其拓展對外貿易

又謂:約吳爲兒童。

· 研究「深海植」的潛

口雨輔導標準

熱死四十

甲北熱浪高

企業家精神課稅制度亦應改善

榮

台

震

資金

力土地及手續都有問題

# 國府經濟部任重道遠 投資問題分析報告 項癥結待克服

(中央社台北二日電)許多人呼籲改善投資環境,到底當前投資問題癥結在那裏? (中央社台北二日電)許多人呼籲改善投資環境,到底當前投資問題癥結在那裏? 台國際貿易局擬定 (一)營業稅法有重獲課稅現象。(一)營利專業所得稅及綜合所得稅重 (一)缺乏商業道徳,難以確保企業財產權。(二)業者削價競爭

須結合各方面智慧與力量,尋求短期及中長期因應策略。同時,要有魄力才能改革上投资手續;過於繁瑣,部分行政效率低落。報告指出,上述問題結非短期內可克土地:(一)適合工業用地取得不易。(二)部分工業區基本設施及規劃欠佳。

設增 總 石碎波

禾嘉·都皇·后皇

映献

天

走踢它將偉志曾彪元

鲍餐一笑來家大請

者已逾一萬五千人,其中多人親到她喪生之之處,用白漆爲誌。館內懸掛着她臉帶殼笑之處,用白漆爲誌。館內懸掛着她臉帶殼笑之處,用白漆爲誌。館內懸掛着她臉帶殼笑的遺像,顯露她私生活的風雅韻味。相合念館於五月十七日起開放,前往參觀的遺像,顯露她私生活的風雅韻味。 館原是甘地夫人的故居,她在那兒居住過十理甘地夫人紀念館已開放給大衆參觀。紀念(美聯社印度新德里二日電)印度前總理」,是「真」」,與「如一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一 磡約 園花大淘 際國 帝國 帝后 新 春 運好 K7556810 院線 塲五天今 塲五 天今 點加献今 塲四映天 加紅開磡 滿爆 早絶 今滿全 <u>五</u> 映院戲間六

以上,日本額在新

指其漢

后非曾殺害

**心**董桂森傳

己潛逃日本

法潛艇探險

開放讓民衆參觀

念館

突發生意外

日法聯合研究案延後

旺越映越 馬占 主咸。高加華亞 導倫士 演美蓮貝。辛諾 演。金 ! 頓達肯米力舒 演導張零0.1 迪薛洛哥 作新最 皇牌 TERMINETER 雑差

學出度再手殺子電 宜童!實精幻年-- 滴第攤公洲 ... 不見献奇,科85血—-司立 仔南越:九點十都影

曹 解 到 理查費美輝家 時來 妙探 運轉 注 曾 元 巨得虎龍85 片意猛威年 

献五今 映塲天 

影感 力壓一 !電 動迫部 古朱梁 章 亮 家 鄉國 資**露**江仁演明 皇家 製 火 奇 競 爆 情 秘

合 馮 吳 曾 元 演帆淬萍夏偉志彪 るの 片入好嚟笑好嚟警 種五驚又得笑又得 虎老牙甩:塲早今華麗

本 本 海 李 吳 林 「曾 主 正 淬 麗 夏 良 (偉 志) 英 帆 麗 萍 蕙 (偉 志) 多名 品出禾寶。献貢禾嘉

閣蔵點達】實好二世酷職半十 。春場四好妹運集紀大殘紅點

321

南 腰 鐵 糧 • 四

日日好

k618**1**67

章 導 演明 監 劉 製榮家 南 

城海

**2** 1

K696915

林曾元 良志 萬偉彪

時來運轉

皇家大

賊

映献天今 時來

差雜牌皇

更**侵午做四** 探夜就點

盲場九十 2 : 早點

出場做話

士戰來未

差雜牌皇

轉運來時

賊大家皇

場市新沙 地 廣城田 址

-6980228

運除志元 【行体彪 好帶曾 運來轉

池娃春場九十 娃滿:早點

議辞 計 職 迪 洛 藩 多 週 映献幾全今

軍接佳演佳片佳獎國度本 片冠剪最導最影最大法年 **仔妹親**獲顯華

寶戲劇粤白・任

光月蔽天滿花落

孖室

還以腐遇熬

牙笑・鬼波

巷開到唱曲名 男猛:塲早今都銀

3-847115

死欲為痴如醉如 华半映實 然人映新今 就推:石 之:樂早

死欲然類如醉如 

火駁鐘分分'

K 322789

**嘴灣為街通打差雜** 大七美 | 我卿富今 愁情都 | 我卿都早

美

牙笑笑狂理曹流·美牌保養。家科 TWO\_ SOLLY COPS

機院兩場六天今

!情奇咁兵兵指點

爆火咁血滴一第

演導明國章

映献天今 鬼笑 人遊神談 生數 इंड विजे **33** (4) 演集到製費供 導家・監金 入引<mark>場公南</mark> 性人:餘昌

献小华五光 養嬌:點擊

早請塲五

傑麗卡 大製作幣路 家片

命飛

橋越

不見 力最 尼堅制 導片青 宜童 作新 爾堅夫 演大春 Car All

**[狂瘋笑好玩好司公士霍** 統北三斗場午官洪玉方點!邁閩點珠

新爾堅謝導片青 作最尼夫演大春 校鬼 園馬 皇奇 招 法大 帝思一四差摩十 ! 萬樓點! 登點 樓春三 雜九

劇喜狂瘋士雷

早請場五 電不見出實質嘉 影宜童品禾献禾 運時 轉來 主林 曾元 演算良体志彪

場早價廉今

塲五天今 電領意人入帶一 影域新玩成你部 版原至至功喝 本裝美善架腔 玩 主 白 任 演 仙雲輝剣 帮 身

花女 遺代 唐 劇名

5-737388

三麗 早請座定 九七五兩 點點點點時放 半半半半間映

飛 生躍 

0-6976808

娛樂 座定早請場五天今 **塲五天今** 座定早請 雙大爆鐘秒秒

演導明國章

座定速火場五天今 賊係個邊。兵係個邊 假眞分難刻一後最到未 演導明國章

而

宗 京 京 京 江 仁

未 発 法 江 仁

主**蘭亞蘇打加**學 演。羅菲。士蘭 身感自人 受同危人

4.4

腐涌新

映獻大盛天今 太|劉保|輝家

珠色榮營衝英今戆榮成英今 情華 出華天哥華人華天 黑 性 四哥 電 早 珍 爱 點 影 場

聲麗。森克與 映獻大盛天今 · 午陳徐曹鄺太劉 · 放少查美 家 馬健強理寶保輝

神爽得笑禁自不情

午陳徐曹鄺太劉 成少查美 馬健強理寶保輝

神爽得笑禁自不情

莉麥嘉 遜夏 。姬麗 福理

追殺不宜 献幕節電康 ! 首開影城 風小場午今 流生 夜晚

K 72454441

察 滿特滿大 **演莉麥嘉福逐**理夏 WIINESS .

H 704646

不見體立杜 | 合哈斯洛 | 森約 | 諾哥 宜童聲立比 | 演士斯卡 | 瑪瑟 | 夫登 献首幕開節影電城康 讚大評影港全

源湿田沙 <mark>塲五天今</mark> 巨寶超奇魔奇奪 星座級兵域兵寶 福遜里夏 探幹敵無演節 大波 大追殺

章 亲介 0-6976808

献幕節電康 ! 首開影城 出阿映早今 千燥:場天

献盛今 映大天 新康大學

宜不宜兒 蕭姬奎 丹 ・帯特 尼 嘉・斯 片劇器 美榮 獎情佳 國獲

聲凱都京

不兒主顧杜基度馮麥嘉姬特斯丹 宜置演現化斯·西士蘭蒂。奎尼

映献天今 演主 輝剣任 曲名悠悠 戯好幕幕

K 881755

場 早 手鬼拳官 場 次 次 で 大 大 大 土為

骨 灰

碑的左邊以英文叙述了

翁的出生和死亡日期,

晨運客

翁的繼父已結束了

堡飛抵劍橋準備參加今日的菲

,惟發現另一友人失踪,惟發現另一友人失踪, 實是該名失踪青年。 實是該名失踪青年。 獨青年葉偉華,廿二歲 獨青年葉偉華,廿二歲 一具男屍,初步證 一具男屍,初步證 一具男屍,初步證

橋

西貢牛尾海突狂風大作翻巨浪,事件與此是否有關連·有待趙一步調查。(合)

郭日

屍浮

**存關病人的姓名,** 有關病人的姓名,

划獨

·舟翻沉

一意圖自殺

債

止自殺會接求助數字顯示

有增

加趨勢

特價租售 有入伙紙 即買即用

特惠付款辦法:首期15%,由訂購日起計,每月免息付4% ·連續付足五個月,餘款65%可分期付款



面積:舖位由364呎起 樓上由737呎至 全層34,470呎 負重200磅

工源充足・外牆美觀 廠房四正·獨立厠所 特大貨台・車位充足

正義公司 各港德輔道中84號章即大厦1201-4室。 電話:5-452522

華懋集團 祐福行有限公司 香港夏懋道16號遠東金融中心19字標 電話:5-202808

地盤電話:0~6061687(假日照常)

爲 兒 貪

醫務

衞生署已證實

發現

三宗愛滋病

**自最近曾到歐洲旅遊** 

第 43/85 期中獎號碼

頭獎派彩

日期

**业业公司、学校特的課程。** 

WC601 6月10 6:00-7:30pm

WC604 6月14 7:00-8:30pm

本中心師資精良,設備一流。冷氣地毡,課室 寬敞舒適。視聽教具。

地址: 灣仔軒尼詩達查號熙信模602-605室 電話: 5-299117 (7額)

星期二下午六時五十分 **【請於當日下午六時前** 在各馬會場外投注處 或攪珠前一日下午八時前 以電話投注戶口投注

『蛮胸阴彩結果 請電5-7587 金多寶彩池已累積至

使表面更强靱美觀的表面處理劑

恒利化成株式會社 吉 本社:日本國神戶市長田區日吉町3丁目1番33號 3-1-33, HIYOSHI-CHO, NAGATA-KU, KOBE. JAPAN

香港皇后大道東43-59號東美中心1608室 TEL: 5-274906 5-273937

防止鋁質器材的腐蝕並保持美觀耐用的電

**鎫鋁質之表面處理並在世界各地有專利權** 

HONNYTOP®

使各種人造皮有質皮的感覺並能

法國文

香鴨鮮淸鵲北京紅碧玉四 芒汁蝦蒸巢菰都燒綠帶式 芒汁蝦蒸草扣片鶏雙翠大 布伊葉紅鴨鵝皮絲脆彩拚

甸麵飯班絲掌鴨翅花鳳盆

茶榴芥全免

\$1,180

茶棺芥全免

\$980

足八位用

北角區地鐵站上 五星級寫字樓出租 送齊裝修!

月卅一日開到本中心,由卽日起 再推出十五個小單位,由 仍照舊價租出,先到先得,决策 從速,請電:

業主 H-234441

福

幹公時間:9:00 A.M.—9:00 P.M. 最髙格調的享受, 九雅 **新苑别墅**] 最夠派頭的停居 柳土甸道白加土街1-11號 百家縣 别墅 别墅 别墅 尖沙阻塞成第29-31 北角七姊妹第25晚上 尖沙阻金巴利瑞 64-56號一樓 **製造莎大腿十二機 機即國都過煙每面** 按11学(近輪傳導口)《停車線在本面15號》 (近天文台灣) 設備超卓, 優雅舒適,



· 不會脫落。可借鏡片容易破裂或損壞,變黃,污垢積聚 · 難於清理,要經常更換。 另一般人覺得數硬鏡視野清晰・光度穩定・容易清理 ・持久耐用。可惜要頗長遊應期,遇風沙眼睛會刺痛、流 淚、劇烈運動,每易脫落。

科學家經多年不斷研究、改良、取長捨短,終於發明, 了一片兼具軟鏡和硬鏡優點於一身,名為二合一柔軟雕形 眼鏡(2-1N-1 SOFT CONTACT LENS )。該鏡透繁率高,含水量少,抗拉力強,柔軟適中,不 滑動,不脫落,不易沾污或損壞,持久耐用。 二合一条軟體形眼鏡特別適合於缺少淚水,眼分泌物 多,睡眠不足,愛好運動,經常化裝女主及財歌氣有權眼 鏡架之人住。 香港隱形眼镜中心

香港總中心 5-248583 中原恒生銀行大幅1607A 室。 上午十時半至下午二時 英国倫敦維形數領學統會長 英國国立版以研究學院會員 九**服分中心** 3-7212823 尖束器好時中心208 2098場 健原理形数數研究學校文憑。 日本東洋轉形製鋼製院文憑 下午三時半至晚上七時

豐期日及公衆與期港九休惠

白本秋山觀科靈院為版文為

招祭生 -277825 -693257 -616296 住宅 所用 三樓寫字樓 **合寫字樓或診** 業或陳列室用

歡远時祖、日租

一樓(佛敦獻院後面) 電話: 3-681113,698863 姊妹模構 节莉范别墅 層序返克達175~191號五樓 (投4字)(郭林明瞳口) **\$55** : 6-762026, 762028

極不

VII-880E

9

香港共有一百四十一間持牌銀行 四間,或實質是十居其力,已在本港 受存欵公司,此外還有一百一十七間 受存欵公司,此外還有一百一十七間 一个大家辦事處。

財政司對世界金融翹楚强調

通往中國貿易 香港成爲門徑 們會議的成果。」(般望在返港後能夠獲悉你而從中獲得裨益。我希

勞工處長出席

介首哪

討貿易問題

檢閱儀隊

譯傳責負場在平仰鄭

日立牌電視錄影機

日立最新VT-880E HIFI 錄影機,集精密

錄影機及頂級HIFI 音響於一身:能帶來

完美無瑕的身歷聲音響,並可作錄音座用。

實爲最先進的視聽產品。

● 設有輸入電平表,確保最佳錄音效果。

●13項功能紅內光無線遙控器。●14日 5節目電腦預校錄影。●目動選台

●4小時錄影帶用作錄音用途,可作

其他優點

預校。●即時錄影時間掣。

VIS.

COLBYSTEIN

VT-340E 創新双棘路系統

VT-640E 超潮設計超效能

日立牌@HITACHI

香港日立育限公司及陳列室:九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心8樓 電話:3-304351 3-307342 香港日立電機服務有限公司: 葵涌葵昌路72-76號聯泰工業大厦3樓 電話: 0-240126 0-204101 九**嫂**「日立歡樂大家庭」:九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立歌樂大家庭:香港金鐘統一中心一樓1007室 電話:5-298257 5-296850 日立歡樂大家庭:香港銅鑼灣三越百貨公司地庫三 電話:5-765222 澳門「日立歡樂大家庭」:澳門高士德大馬路5號M高德閣地下(逢星期一休息)

**VT-39EM** 

會 金

發前提宴晚席出督港

港元成强勢貨幣

目目

來自各國百家銀行

,告知才改囘正確方向懸掛。失國族,卻誤將中國國族倒掛一概的酒店爲迎接趙紫陽總理

電子道路

自

潘志輝建識調節上下班時間免**塞**車多位市局議員區議員反對實施計劃

**所釋說:現時有很多私人小型客貨車,** 

却被視爲私家

而且食令一些貨品價格調高,問接加重消費如果推行電子道路收費計劃,不單令私人的

長春社認爲對酱羅大衆有利無害

電子道路收費計劃

面意見,然後以報告形式發表,呈交立法局,由該局决定計劃是否實施社會人士担任評審專員及有權要求政府提供任何有關資料,公開聰取各作永達說:匯點因此建議政府應成立一個獨立的評審機構,由資深證不予道路收費的技術能夠轉移到香港及享有一定的應用技術的專利權

郭日

미

助減輕空氣汚染

次格,截止報名日期為 一間志願機構索取報名 一間志願機構索取報名 高利署九龍城青年及社

是定決局法立呈 設須

三洋CUBIC雙卡式

MWS400K

·連續播唱功能

· 4波段體敏收音 · 高速帶過帶同步錄音

灑脫奔放的音樂方式

· 一按即錄 - 2路4喇叭系統

止合約

會設專責

社會問

接參與

維織

2.委員及屬下小組對工作計劃的表現。 3. 達到主題及目標的程度。 4. 對社會的貢献及影响

5. 競投册的编排及表達方式。 6. 運用經費的適當程度。

人數不限,成員年齡須爲四十歲以下,惟顧問則無年

文娛康樂活動之工作計劃均可參加。 3. 参選之工作計劃須在一九八四年一月一日至一九八五年

1.各區政務處

2.社會福利署各社區中心

公民教育齊推廣

傑出事務應表揚



年香港年鑑賞

住屋問題 居住須知 英談判簽署協議

HTHK 香港電台

# 聯合主辦 係出社會事務獎勵計劃85

# 傑出事務應表揚

公民教育齊推廣 伍周美建女仕 意義的配區工作,但未爲社会人仕知悉及麥揚。於是本會 李沛良先生 去年以「服務社事、竭益所能」爲口號,舉辦「傑出社區 事務獎勵計劃」,並深得各界期力支持,成績美滿。今年 配合香港政制的改變及國際青年年的精神,加止去年累積 林永章先生 之實責經驗,决將範圍推廣至社會事務,以「公民教育齊 麥海華先生

務獎勵計劃」,藉此鼓勵更多青年積極參與社會事務,抵 高公民意識及知識 1.鼓勵更多青年及志願團體推廣公民教育及積極參與社會 2.表基由青年及志願團體籌辦的傑出社會事務工作計劃

推廣,傑出事務應表揚」爲目標,再次奉辦「傑出社會事

使各界人仕知悉。 3.促使青年及志願團煙探索及解决社會問題。 4.提高青年對社會的歸屬感。 5. 透過大會提供之編撰競投冊之方式,使參加團體更了解 推行工作計劃之步驟,使將來推行工作計劃時收更大的

整個「傑出社會事務獎勵計劃」共分四大部份: 1.大月——製作「競投册」專題講座 •七月——公開論壇 3.十月——甄選「競投冊」

4.十一月——頒獎典禮及公開麥揚得獎計劃。 **参加團體將工作計劃之目標,推行步驟,執行程序及** 效等等・以工作報告告方式・並加上圖表・相片及證明 " 赞投册 ] 参選,由許選委員會選出傑出之社會

1.十個傑出計劃獎 (各獲頒獎座一個。另小組主席可獲獎牌一個,而各小組成員可獲獎狀一張。) 2.最傑出計劃獎

所有獲獎計劃將會透過華僑日報及香港電台公開介紹及

(卡式錄管機一部) ·傑出推廣公民教育計劃獎

(禮券一千元)

香港社會工作者總工會會長 陳永泰先生 香港社會服務聯會助理總幹事

許選委員會

容建基先生 環境保護處主任 岑才生先生 華僑日報經理 朱培慶先生 香港電台中文台台長 陳鎭興先生 海港青年商會會長

立法局非官守議員

中文大學社會研究所所長/

社會輻利署高級社會工作主任

社會學系講座教授

評選準則 1.工作計劃的構思及設計。

参加資格

八月三十一日期間內推行及完成。 申請表格可於五月二十日後,到以下機 構索取:

3。遠東銀行各分行



经

四前者早了一年往該個却仍保持現狀,只一個升了職,另一,在學校教問一科目,在學校教問一科目

學校作為參考之用。學校作為參考之用。與點及活動建設,以供會開上指出,「中學性學的學習是,推行性教育的學習是那及活動建設,以供會開上指出,「中學性學的學習,可以與一個學學,可以與一個學學,可以與一個學學學的學

育課程。此 學辦各種的 工博士說教

官

琴

適齡學童就讀。中學分爲中文第

**八年齡須** 

及高三級

毎級修

爲中文部及英文部,均爲六年制課程,供立夜中學截止報名日期爲六月廿八日。夜處及其轄下各諮詢處。

即起接受了

學申請

申請表在教署及港九新

了,誰也不能將他降級,也好大休大· 推了兩三年,也實在太辛苦了,一日是加倍。準主任爲了升官,亦當事事是升級之希望時,校方所賦予之「重過升級之希望時,校方所賦予之「重過,另一方面,將升級的也大不易爲,

希望自律免傳達不正常 希望自律免侈達不正常 一角 上確 道 德 觀 令 觀 像 操 未 必 能 配 合 推 的 正 確 道 德 觀 令

專修班,教師進修班,成人普通教育班及成人實專修班,教師進修班,成人普通教育班及成人實際照信大厦十二樓教育署成人教育組,或以下各號照信大厦十二樓教育署成人教育組,或以下各號照信大厦十二樓教育署成人教育組入發中上,英文課程,包括官立夜中學,官立成人夜中學,英文課程,包括官立夜中學,官立成人夜中學,英文

所級鍵型 低及木工三 大工三 大工三 止報名日期爲六月十八日。各教育班之上課。凡年滿十八歲及以上成年人皆可申請入學。修業期限均爲半年,但木工班修業期則爲終經及編鈎。烹飪班分中式烹飪及西式烹飪水工三大類,縫絪編織分中式烹飪及西式烹飪木工三大類,縫絪編織分中式烹飪及西式烹飪木工三大類,縫絪編織分爲初級縫絪編鈎、烹至於成人實科教育班;共分爲縫絪編鈎、烹至於成人實科教育班;共分爲縫絪編鈎、烹

粉釋製作四套窩中性教育電視節目 助理教育署長江灣動調教署家計會 協助學校推行性教育用 教署編寫 性教育指引 |、區)||可說是絕不缺乏的()

yong putonghua jidoxué. Yiqian shang yi dai

華香橋港

十二元,在荃灣大會

德裔

影家

版社

您 的普通 品 "裁"得"不算

60

除使用中文外 育 還可使用英文 遇

「,以帮助學校推行性一輯「中學性教育指引:該選目前正準備編寫

法に

为上连是人類的美德,但一些教師可能 一個人有字門輕獎了。 一個人有字門輕獎了。

武香。涿岛之后之知 阿灵福是作教》 《港如長稱人由之知 阿灵福是作教》 政但 職果都香已此事老根素種是作教》 《新香粮,喜糌粑起,師結問問拘教育 《集施中歌百指。何說底題題死學》

為是遙遠的事。而在工作員的「工作成效」角度 香港型正式回歸中國,但香港極大多數青年人對 資。雖然道是一個極有意義的題目,且九七年後 以 與然道是一個極有意義的題目,且九七年後 以 及 如 我們選取「了解中國」的「民族教育

孟子

思想在

是不斷地问暴力屈服?今天我們要好好體會盃子 與題。但近年香港地方行政的體制不斷改革,逐 與題。但近年香港地方行政的體制不斷改革,逐 與題。但近年香港地方行政的體制不斷改革,逐 與題。但近年香港地方行政的體制不斷改革,逐 與題。但近年香港地方行政的體制不斷改革,逐 與政大的相對收益。 學取最大的相對收益。 學取最大的相對收益。 學取最大的相對收益。 學取最大的相對收益。 是不斷地问暴力屈服?今天我們要好好體會盃子 是不斷地问暴力屈服?今天我們要好好體會盃子 是不斷地问暴力屈服?

推行公民教 (中心服務 育 可以是民主场,摆品员员。道些都是中心对别是民主场,还是政策员员的意思,只要不是对别的,这是政策。

贸 香

工所應該把握的特點。 (轉載自青協通訊) 的計論。最近一次的廣樂,沒們亦可以如識員競選般在中心內模的計論。最近一次的應該內方面,給予青年朋友實践的機會是非常的對論。最近一次的服務及財政策劃亦是一個極好的會員參與機會。我們亦可以如識員競選般在中心內模與響等該可大會,又可以如識員競選般在中心內模與等。我們不妨當試容許會員參與中心活動安排中心活動的實際的機會是非常。 (其是三年,發語引 

品展 幕禮 要與仁政,而鄙楽暴虐,可是現實的,我們的社會却把學生們誘之於勢利 **观孟子迦大會講辭** 常宗表

・機・

在 120年,新聞簡報, 在 120年,新聞簡報,

来集之「香樂本之」 報歌曲天地之「京曲」 報歌曲天地之「京曲」 報歌曲天地之「京曲」 等源近新町簡報, 一時卅分,新聞簡報, 一時卅分,新聞簡報, 一時卅分,新聞簡報, 一時卅分,新聞簡報,

扶微志業先先著。道力堅剛起哲賢三絕韋編人已老。翻書畏憚確堪憐 示友 哲賢

準席文

四日圣

大會堂上映

D M

**列具風格** 

各展奇才

(註):基爲造化小兒所苦杜審[誤與君三復後。榮悴坐忘宜。 玉局安心樂。柴桑委運辭。 玉剛安心樂。柴桑委運辭。 答冠夫兄

,性或近詩人。(起用杜句)。恐濟壓。涉世言偏拙,悲天意可老能休無賴,生進且自珍,班

焚稿原非計,全生 0。坐截乾坤變  $\Xi$ 

湛,維肖維妙。次片將於六月九日及十二日晚上八時政治電影,情節扣人心弦,令觀衆屛息靜氣。荷夫尋

然不同。該片定於六月九日及十二日晚上六家與父母團聚,他最初鄙棄豪華生活,致力演米克尼高斯憑次片榮獲奧斯卡金像獎。荷

「克藍瑪對克藍瑪」、「小

入夫拋棄後難奇失踪,下落不明。本片定於六月晚上八時四十五分上映。 里埃在魔鬼島服刑,飽受折磨, 幾經辛苦才能逃上埃在魔鬼岛服刑,飽受折磨, 幾經辛苦才能逃一十一日晚上六時四十五分放映。

·新聞簡報,「阿KA 「帶在你心間」,卅分 「帶在你心間」,卅分 

州分,新聞 機模「節奏 新聞簡報,

香港第一台

沿網

節目與第二

「新聞天地

簡與其一,所通過報 一時,新聞簡報。 一時,新聞 

五時至凌炎に時州分・RELAY BBRVICE WORLD SERVICE

新

画品

公司開

會計

代表團訪京 **介紹本港財經界情况** 会昨日提醒公共屋中 一个作品)房屋型 一个作品)房屋型 一个作品)房屋型 公會

西舖及攤檔經營者,必 類實理工作十分重要 於正租約。 於正租的 於正租的 於正在發言人說: 一個月內將違反租約條 一個月內將違反租的條 一個月內將違反租的條

Ē

確定

佔將人港會



(本報專訊) 推

險

# 專

使用方便 PAPIER

五 鍍廠

3-941798,3-936933 線路版電鍍

避中

第**全**建 版堂

全女厨家庭小菜 天天新鮮・原汁原味 香港銅鑼灣道廿五號

通明大厦一樓 5—221640

宋元古畫 名畫包括 清初六大名家 明代沈周仇英

# 鄧氏文緣舘

第五屆廣東古今名家書畫展

日期:大月一日至七日 每日上午十時至六時(逐日更換) 地址:九龍彌敦道454號2字(國際畫廊)電話:3-321912 3-311128。

羅文使 黃獨蜂 蘇仁山







收登,旅者效廣,遊

最告大

: 0-236239 0-236279

旅



# 特快移民

即入籍・正式領取證件一切合法・専為香港、台灣、東南亞 各國有意特快移民者辦理。歡 迎親臨詢問

加拿大・澳洲等國 並辦理學生留學手續:英國・加拿大

歌美移民有限公司 九龍灣敦道221號恆超大厦一樓 電話:3-7239133 3-7236300 TELEX: 37683 CHAUN HX

加印紅色每段一百一十五元

屯門新市 172 地段 超值樓宇 祗餘數間

只求清貨 商場旺舖 減售七折 本公司集團所建之樓宇、素獲好評 治馬處:陳氏企業有限公司

九龍尖沙咀東部壓地道67號半島中心 619 室 歡迎參觀示範單位・地盤假日照常辦公 電話:0-810292

售,管理完善·車位充足,貸運便捷,歡迎參觀治 有承請留0-810220-2黎先生治。

樓房買賣・物業租賃 產業估價 ・物業管理

屯門新安街21號

友德工業大厦租售

# 太平行

皇后大道中20號 寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統

地下可連一複合各行業。 請電: K 210523 洽

## 租 **升 全期** ① 旺角道19號地下1,550呎

窩打老道 19 號貼近彌敦道

致富商業大厦新落成交通

最便合各行專業事務所。

② 旺角道19號二樓商業4,000餘呎 ③ 荃灣沙咀道40號榮豐工業大厦17號3,350呎 15號608呎樓高22呎6向沙咀道 電話 3---939858

3-660824 3-7241765

歡迎長居短住全層日租275€

單房日租\$185連屆房浴室

● 上海街連閣接4,000呎 ② 大角咀舞樹街408呎雙連兩間816呎可分間出售 ③ 大角咀釋樹街48號地下408呎吉售 電話 3---929646

天收

蓝銀行大厦為字種組

實用面積有四百餘呎及五百

意請駕臨砵甸乍街2號A華

永樂街93-103號

徳忌立街35號

高士打道264號

青山公路187號 1,050呎-2,500呎

中區寫字模出租

德輔道中141號國際大厦8樓

接洽:大業公司 5-445171

殿房酒店洋樓

各全幢出售

③何文田及香港半山區 各有全幢洋樓出售

②銅鑼灣及尖沙咀各有全幢可作酒店

及商業用途之全幢樓宇出售

有意置業及投資者請函

九龍旺角郵箱 79388洽

面積:723呎

香港仔大道60-62號

領輔道西374-376號

長樂街15-19號

彌敦道763-767號

6.142呎

1,135呎

764呎至2,300呎

212246

2,695呎

3,316呎

1942呎另通天94

跌設 域的

# 香港華人銀行大厦 **经械进中61-65姓** 頂 棟 (PENTHOUSE 毎方呎10.5元 海外指記銀行は此時

上環永樂街93-103號

633呎至全層6.737呎大小俱備:

地舖6,142呎合各行各業

即租即用

近地鐵站

間格四正

親野廣闊

歡迎參觀

地點特佳

地方實用

光線充足

5-212246

地鐵站旺舗

高級寫字樓

# 六年五八九一歷公年四十七國民華中

有

週 讚 揚義務救 計 月日 頠

回七七

七市民曾

新眉之感。参加除伍者計有: 容鼎盛。最獲得觀衆掌聲者爲各團體之女子部隊,築等之美麗服飾最吸引人們之注視,頗有巾牌透溺總之紅衣表演隊領導着其他三十七隊精壯隊伍前進,各隊隊員均穿上不同色彩之鮮艷制服。整中,各隊伍隨着其彩色旗幟飄揚下以整齊之步伐,操過檢閱台,並向班禮士致敬。爲首之一段聲中,各隊伍隨着其彩色旗幟飄揚下以整齊之步伐,操過檢閱台,並向班禮士致敬。爲首之一段

KIU

YAT

9年是道得感到自豪。在今天,肯爲有意義的工作而犧牲時間尤其是週末時間的人,皆兄弟也參加今天盛會的救生員,來自香港拯溺總會多個附屬組織,他們在週末及公衆假期,義務常生意外的機會增加,是無可避免的;而並且 1000年

總督盾男子全塲總錦標

亞軍:海洋 (凡参加隊伍均有獎)會操隊伍紀念獎優勝隊:香港拯溺總會女子部 民康市政司選**拔榮譽獎** 

麒麟盃足球賽

得一分,馬來西亞敗四場,零分。 以一勝兩和一敗,得四分,日本國家隊一和三負 以一勝兩和一敗,得四分,日本國家隊。山度 上與烏拉圭迄今均三勝一和一敗,得五分,韋斯 足球賽,山度士以四比一擊敗日本國家隊。山度 山度士勝日本

優勝隊·海洋公園 優勝隊·海洋公園 全場服裝優異獎



第三屆澳 洲國際輪椅運會

港隊揚威海外 慶洲「國際初級輪椅運動會」獲得輝煌成的運動員,本報昨年贏七金八銀四銅牌本報數宴視捷

**今五項最後決** 

七時起伊館舉行





下季少李厩多林厩 **大摩掌摩厩馬不變** 

**国秘定者,咁大概馬房敞仔自然仍是其子一臂之子,故此一馬房下季之成打理老摩之馬,而老麽亦曾表示下季之馬幾乎全部轉入其脫中,事實上大人馬幾乎全部轉入其脫中,事實上大** 

# 靈 敬何

**体徳則待發牌上訴訊研。** 何敬森(左)欲在暑期往澳洲策騎出賽

**J**減街行 澳

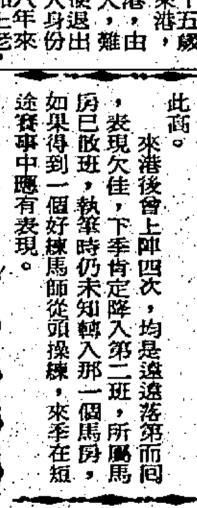
脚

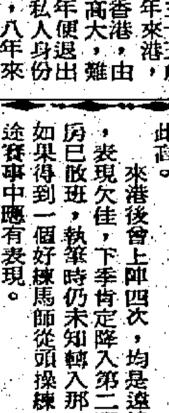
腫

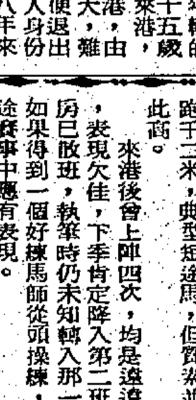
暑

期

有聲有色易反覆







ŦĦ

責重物業出投

1985年6月7日 (星期五) 下午3時30分

富麗華酒店 4 字樓太平洋廳

1) 香港 柏道 2 號 A瑞麒大厦 7 字樓 D座 及車位22號

實用面積:地下——約980平方呎。開樓——約370

九龍沙埔道31至35號錦輝商業大厦地下舖位"C" 

(4) 九龍沙埔道31至35號錦蟬商業大厦:5 字樓 C座

(5) 九龍沙娟道31至35號錦輝商業大厦7字樓 C座 實用面積:約 600 平方呎:照現有和客 權益

實用而積:約 600 平方呎;照現有租客權益。

或本拍責行

皇家特許測量師・地產物業顧問及代理

通訊處

亞

電話:三 ——九二五六四四地址:九龍大角咀道 115 號地

有限公

A 本 司

**米大厦二埠** 

治喪處

司書侄

何添

姪婦陳馥玉

親屬繁衍

末能盡錄

外孫女

治喪處:世界列

-7909828

自

命行

外曾孫男

胞弟王欽

LIC

實用面積:約1,600平方呎;交吉

平方呎;門面關:16呎;交吉。

不方呎;門面關:13呎;交吉。

**九龍廣東進衛洋中心 8 字接(電話:3-7321423)** 

● 似主代表体師―― 的近律師行

**AUCTION** 

入繁活協敬贈恤 拯老包士,動助老藥難弱人括

孫 女 **潔潔** 

婿

勞建中

婿

强介生

位告

孫婿

蒸天滿

鐘

聲

善社

大林公世欽府君痛於於曆、元母 該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永 於曆所月四日(星期一)上午九時大殮十時在 於曆所月四日(星期一)上午九時大殮十時在 該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永 該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永 該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永

華十喪閏 人時謹享 永在擇壽

大禮堂

松曆 時 地日 位置享壽 七十有

有八

歲

遺世體日

籌祝

週年

未亡·

林許英

孝男鴻

媳陳曼玲

標鋆枝業

孝女

婿

配余鄭 歐

会様

罗

S 棋國向 治 組 樂

孝男

媳

翠華

П

F

**L獲接**駁自來

女 霆寶鴻鴻 真蓮標鋆

吳李

# 道

十棵棕

櫚樹

植至香港仔

,三十棵成長

# <del>医年交通意</del> 安全議會認爲駕駛訓 路安全 别均的一 為見 致 通 八 第 作 練有待改 奏效 盟

世界 (本語) 在 (本語)

一人,即减少百分之二十一千八百人减到二千八百人减到二千八百人减到二千八百一段结果是傷亡數字由三十十二個月作一比較所

移植工程中,發展商及承建商提供人力及機械,挖出並移植於香港仔隧道口前園地。分兩個階段進行。本月初完成第一階段,十棵棕灰要冒險。」

市政總署樹木組經常留

際的,

鼓勵 

藤會,特别是區議會屬 等運動,同時就地區性 等運動,同時就地區性 等與每年的道路安全直 發與每年的道路安全直 率砍伐樹木。港岛區文康總主任實立徳說,吉進行下一階段移植工程。 駛訓練學校,以敷所需 局盤快興建更多室內寫 因此,議會希望當 

摩星嶺坊

會理事

歡宴平

房區經

梁彪榮休

衆多人 場

一期星

維修、限制、八月實施、別別、

大新聯歌會, 新賓有房 原事務高級輕理梁彪榮 原事務高級輕理梁彪榮 京設歌歌送房屋署平尼 京設歌歌送房屋署平尼 京政歌歌送房屋署平尼 京政歌歌送房屋署平尼 京京

推,想對的一。加及計運並駛即水直一更指有

活動編列成表。 整殿·找出需要特别注 進展·找出需要特别注 并建設及將目前和未來 對建設及將目前和未來 對建設及將目前和未來

先夫林公

先室间

痛於發層了

九八五年

四五月

莊敷浴佛後主席覺光法長,四時吉祥,在隨重老人身體健康,驅慧增

各社團

設宴祝 區議員 ・何・ ・ 庭勝・ ・ 取天・ ・ 取月・ ・ 現・彬・

3字機力

陶鑑籌任

氣系統連附件

並對市區內維持「定程度的綠化,大有帮助於市區內可供使用的空間有限,他補充說, 工作人員一。慶祝典禮,盛况空前一月將禮品一,亦獲獎品,以作勵鼓 道個目際是合乎

廣告 KANDA IZUMI-CHO的 YOSHIDA

拉鍊 拉鍊 以金鵬及塑膠 製成之拉鍊 13 26 26 "YKK"及"GLOBE DEVICE"

YOSHIDA KOGYO K.K. YKK COMPANY (HONG KONG) LTD. YKK ZIPPER COMPANY (HONG KONG) LTD.

**欖勿翱拍賣行拍賣冷** 

一九五五年三七一號 一九六七年三十三號 一九七三年二一〇號

讍

專營設計,電子工程及製造多樣消費品電子廠現有意出讓,包括:
★三百五十位以上熟手技術員及工人
★九龍廠房及寫字樓面積約50,000平方呎
★九龍廠房及設備包括:
一電腦化零件編排機
一自動雾件挿入機
一自動錫爐
一多種聲頻測試儀器
詳情請致電 5-457711 鄭瑞士先生洽或寄香港中央郵箱3289號。

之代表律師 的近律師行啓

外發男

譚舜女行

曆一九八五年五月卅一日上午五時 出殡哀此計 出殡哀此計 出殡哀此計 出殡哀此計

先 陳 公 鉅 昌 府 君 於 公

11日春日1四 香港概勿兄弟拍賣行啓

電話五

泣告

治疫處:香港殯儀館養皇道六七九號

黎五本翦月公

<del>=</del>

,以後周君在外一切華洋~CHOW KAM YUEN)業於~

通

告

溢成針織製衣廠有限公司啓

一一二二九四四六 香港拍查行及地產代理有限公司啓蒙現與政大學二〇五室本拍查行及地產代理有限公司啓蒙現與政大學二〇五室本拍查行及地產代理有限公司啓蒙現與政大學二〇五室本拍查行內將什貨車輛充公貨車輛及無人,以交現與按金五成其餘之款(現金)限於翌日交濟。

一五一二二九四四六 香港拍查行及地產代理有限公司啓蒙現於與政大學二〇五室本拍查行內將什貨車輛充公貨車輛及無人,以交現與按金五成其餘之款(現金)限於翌日交濟。

拍賣了記事本外子自下午二時主四時有貨 內所現存於都外西貫安建臣要等不要有限公司內之紀本 內所現存於都外西貫安建臣要等不要有限公司內之紀本 內所現存於都外西貫安建臣要等不要有限公司內之紀本 內所現存於都外西貫安建臣要等不要有限公司內之紀本 於拍賣目錄表及首傳來於了一日運期二〕上午十時 本件中次等一大批照現況會家拍賣和級看貨請先到本行宗 和有賣目錄表及有價值。 在设拍者行及地產代理有限公司故

多次,據表示,感覺到本港總是富有活力和充滿抵達了香港。團長平野昌司先生過往曾來過香港問完與林匹克運動場和三八綫之後,於六月二日不野昌司先生後接會旅行團,在韓國漢城訪

宴賀五位同寅榮任

月四年丑乙曆夏

# 慘遭 七歲 混疑 男童

性命堪虞

輾過

盟

貿易署表格

京返港,韓恩德表示: 中國四天後,前晚從北 祭司及三位委員,訪問 供裁中心主席韓恩德按 此行已令 中心重要性

獨立的、中立的機構的貿易間的糾紛在所難免權處際貿易地區,準處於國際貿易地區,



# 一九八五年度招收

申請人年齡以十六歲至十八歲爲合 育程度需達中三或相等程度。

獲選學徒需簽三年「學徒合約」在本· 公司工程部及其他部門接受訓練,並需參 加工業學校及本公司訓練學校之課程。每 月薪金一千六百五十八元起。

請用書面報名,詳列出生日期,教育 程度,並附上申請人近照一張,函 香港總郵箱一三四號

香港中華煤氣有限公司人事科經理收啓 截止報名日期:一九八五年六月八日



意大利傢俬燈飾展覽

日期:八五年六月二日至五日 早上十時正箇下午七時重

5. To appoint members of a committee of inspection. 6. To fix the remuneration of the proposed liquidator if no

committee of inspection is appointed. Creditors may vote either in person or by proxy. Proxies to be used at the meeting must be lodged at Rooms B & C. 6th Floor, Shing Lee Commercial Building, 6-12 Wing Kut Street, Hong Kong not later than 5:30 p.m. in the afternoon of the day before the meeting or adjourned meeting at which they are to be used. Dated the 1st day of June, 1985, So Kwok Pun

THE COMPANIES ORDINANCE (CHAPTER 32)

WORLDWIDE MONEY EXCHANGE LIMITED

Ordinance (Chapter 32) that a meeting of Creditors of the abovenamed company will be held at 2nd Floor, Rose Room, Regal Meridien Airport, Sa Po Road, Kolwoon City, Kowloon on the 28th

day of June, 1985 at 3:00 p.m. for the following purposes: -. To consider a statutory declaration made under Section

228A of the Companies Ordinance by the directors of the

To consider a statement of the position of the company's affairs together with a list of Creditors of the company

Mr. Lau Kwok Kuen of Rooms B & C. 6th Floor, Shing Lee

having been appointed provisional liquidator of the company

pursuant to the said Section 228A to appoint such person or any other person to be liquidator(s) for the purpose of winding

up the affairs and distributing the assets of the company and so that if more than one person is so appointed any one

of the them may exercise any of the powers given to the

4. To determine whether to appoint a committee of inspection.

Commercial Building, 6-12 Wing Kut Street, Hong Kong

liquidator by the Companies Ordinance.

abovenamed company. Worldwide Money Exchange Limited

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to Section 228A of Companies

上午八時三十分至下午五時正

政務總署元朗政務處 一九八五年第九十一號

一九八五年國際前沿上海一九八五年水上體育活動安全運動一九八五年水上體育活動安全運動

一四〇〇時至一六三〇時。及一九五八年六月卅日由一一〇〇時時舉行,而國際服舟比賽之舉行時間,則分别爲一九八五年六月安全運動定於一九八五年六月十六日(星期日)由一四〇〇時至咀海傍對開,由新世界中心至紅磡鐵路碼頭一段海面舉行。水上几八五年水上體資活動安全運動及一九八五年國際龍舟比賽將會

二五〇米。 二五〇米。 宗誌海上活動場地之南面界限。該界限位於紅磡航道北面,離几八五年六月九日起至約一九八五年七月五日止,該處將設有〇時。 **即則列爲限制區域,任何未獲投權之船隻,均不得擅行駛進該區**遲活動舉行日期,遊艇或遊輪或臺船均會縛牢緊泡。由緊泡至海

一、所有航經該區附近之船隻,均應小心駕駛。 一九八五年六月十五日起至一九八五年六月廿八日止,每日白臺時

一九八五年六月份射擊時間公佈如下,俾衆週知。 為原一村,青山操炮场事 以 豫 總 一署 元 朗 政 務 處 佈 告 以 務 總 署 元 朗 政 務 處 佈 告 香港海關總監 高禮和

品

內者,罰款額增至一百元,每宗總值超過二萬元,罰款則增至二百獲另行通知。如逾期兩個月始報關,每張報關表所列貨物總值在一超過十四天的法定限期始行應交進出口報關表,必須按章繳納罰款惟根據該規例第三條獲豁免報關的貨物,則不在此限。配)規例,於貨物輸入或輸出十四天內應交進出口報關表及繳納從配)規例,於貨物輸入或輸出十四天內應交進出口報關表及繳納從局提醒所有從事貨物進口及出口的公司和個別人士,必須建照進出

P.能會對未有充份理由而不依法呈遞進出口報關表的人士提出檢

海

運輸署署長

邓點將設置適當之交通標誌指導駕車人士。宇活道駛往士丹頓街之車輛可駛經嘉成街。功車輛行駛。 7十七日上午十時,荷李活道與士丹頓街之一段些利街將被封閉75萬進行重舖路面工程,由一九八五年大月四日上午十時至一九

一段些利街之臨時交通措施中區荷李活道與士丹頓街之

香港政府公佈

AL MFG. LTD. 之實機歷機及各物廣告

AL MFG. LTD. 之實機歷機及各物廣告

AL MFG. LTD. 之實機歷機歷人

ACTION NO.592 OF

AL MFG. LTD. 之質機歷人

ACTION NO.592 OF

AL MFG. LTD. 之質機歷人

ACTION NO.592 OF

ACTION -||||||||||||||||||||||||||||香港欖勿兄弟拍賣行啓

MFG. LTD. 之鑽機壓機及各物廣告测船拍賣行拍賣 WAI CHUNG ELECTRIC

九龍紅磡漆成道272-274號(蕉湖街口)3-330271-4(四嶷

L.C.C.I. Elementary Commercial Studies Certificate (初級証書班)

Economics, English for Commerce, Mathematics

Subjects: Accounts, Economics, Costing Accounts, Business Computing,

Management Accounts, Commercial Law or Company Law

Shorthand Theory

Principles of Law

Commercial Law

Contract and Tort

Business Computing 商業電腦

Company Law

Basic Computer

Typewriting

Economics

速記理論

經濟學

法律概論

商業法律

公司法律

合約及糾紛

(新班6月13日開課)

)、普通話、英文簿配、出

入口實務CIF、電訊Telex

務、出入口實務CIF:商

業体理( 動業英語、商業書

信)、普通路、電訊Telex

暑期秘書全科班

暑期商業全科班

暑期商科選修科

暑期普通話班

《其中日文化協會合辦 》

初級簿記、必文速記、CF

· 商某责任、商某央路、Telex

2000年、午、晚班 - 由專業老師任敬

育部免費供應

生之合法監護人

學及簽証手續

加拿大溫哥華

科目:英文簿記、會計、辦公室實

Subjects: Type-writing, Bookkeeping, English for Commerce

中級簿記

高級會計

成本會計

西人英語會話

全期學費450元,兩個月畢業,考試合格,發給畢業證書

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

並可參加L.C.C.及 PITMAN 考試,歷屆試題及答案免費派發

商業英文

暑期商科招生 閉課日期:六月五日(星期三)6:30-9:30 p.m.

香港北角英皇道335-341號5-668515-8(四錢

即日開始接受日夜報名

■(iii) L.C.C.I. Higher Stage Group Diploma(高級文憑

L.C.C.I. CERTIFICATE/DIPLOMA COURSES

. 英國倫敦商會證書文憑課程

Duration: 2 months

Duration: 3 months

Duration: 5 months

Elementary Bookkeeping

Intermediate Bookkeeping

**Higher Accounting** 

Costing (Inter./Higher)

& C.I.F. Calcuattion

English Conversation

English for Commerce

(Elementary & Inter.)

2. Single-Subject Courses 選修科

Import & Export Practice 出入口實務

Commercial Correspondence商業信札

Higher Management Accounts 高級管理 會計

3.初級商業全科班及初級秘書全科班

日夜校校址:九龍油旅比彌教道498-500號一至六楼(森盛商票大厦)

New Classes Commence in June 1985 (六月份新班通告)

科目:海把、速把、商業書信、進出口實際、打字、辦公室實際

课程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

上課地點:油菜地校(彌敦逝500號)及銅鑼灣校(新尼詩道458號)

(包括重机械及微型重脑示能及筋介)

参加社會 Local Stage 1 方は。

科目:IBM電機打字(包括Telex)

科目:簿記·商素書信、進出口實際及C.I.F.

上旗北默:夜校商科全科班在下列校址上课:

Single-Subject Courses 退修科

& C.I.F. Calculation 远出口實務及計價

科目《經濟學》法律概論、銀行學、英文、會計

學制:三個月結業

**學创:三個月幼常**:

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Hong Kong Taxation

Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Costing

**地語:3-95311**公果大厦三至五樓

Intermediate Bookkeeping

**枚務成:二樓(2字) 3-858577 3-853568** 

香港銅鑼灣射尼詩道458-468號四至六樓(金幣商業大厦)

**建原恤挟上) 校務處:四接(3字) 5-8912090** 

3-853568(A) 3-7770282(在) 3-7798811(在)

香港拖梯達西119-127號三樓(2字)近高陸酒樓 5-461226

九龍旺角頭製造570-572號一至六樓(基利商業大厦)

.校 校 独:九龍大埔道244—248號(在校) 近島領酒樓(聖路加書院内)

FULL TIME DAY COURSES (SUMMER) 日校全科班一只收女生

Summer Day Courses 暑期商科日班(只收女生

前介:本南科班以兩個月期間完成下列科目·传索斯滿可賜任會計及文員等職位

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班

的介:本商科班以兩個月期間完成下列科目,修業期滿可購任會計及文員等職位。 科目: 簿记, 打字, 退出口實務, 辦公室實務(包括電訊機及機型電腦示範及简介)

PART TIME EVENING COURSES ( 夜校) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)班

的介:本校局一前科及銀行專業訓練學校·採用英國專業學制·並於1972年開解

舉制:兩個月結業、在銅鑼灣校(軒尼封道458號)及旺角校(彌敦道570號)上課。

(一) 香港西區校: 独幅造出119-127號三樓(近高程酒樓) 5-461226, 5-476464

初级簿记

中級簿记

高级合计

成本合计

香港税法

商業信礼

(二)九龍大鴻進夜校:大鴻道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜)

英國銀行學會 (The Institute of Bankers) 考试之课程、学生修業期滿可

職業青年部

壁於升學及就業同學之需求

電腦應用精選課程

可報考 L.C.C.I, 試,全部課程

香港中環忌連拿利一號華昌大災三樓

5-265599

力能窩打老道山文福道五號五樓

3-7139211 EXT 5

- 海海地地摄影文明毕出《选教设酒樓》

查詢電話:3-808285

保護参加Xin-1---月LCC及 Pitman 专员

Import & Export Practice.

SINGLE SUBJECT COURSES 完修例

and CH Calculation

新班6月8日開課)

經驗老師任教,儘麼屬試體及錄物

帝供賞習・用書講義・兇費供康

A由経驗會考班老師拳

Listening Comprehension

艾爾華預科書院

ALPHA

COLLEGE

Oral & Conversation

特重作文教授 : 確保會考定額優異

2.精鍋用書店在,免費供應。

3. 設路食實驗室,影頭放映室

●Sentence Structure

TOEFL 班

●Grammar.

Precis

王角/解放通638~640战 电命银行大顶 2 字。奶烙挺街地钱口银行中心到面。

|好軒肩||注前438~444與金頭商業大廈4字 || 具仔期頭消防周對額

1880 Renfrew Street, Vancouver

British Columbia, Canada V5M 3H9

◆本校寫加拿大B.C.省政府轄下※津貼中聯·校內一

本校畢業証書由政府教育部頒發・全部教科書由教

本校有自置宿舍,並為加拿大移民局指定為入住學

駐港註册主任親自接見,免費指導學生辦理一切入。

●歡迎 F. 3以上學生申請 · F. 5 會考合格生 · 可入語

●特設大學一年級課程·適合 F. 6或 F. 7 學生申請

修學可直接進入下列及其它美、加大學二年級:

\*UNIVERSITY OF CALGARY. \*ACADIA UNIVERSITY,

\*GEORGIA STATE UNIVERSITY. \*M.I.T.

\*WASHINGTON STATE UNIVERSITY.

本校註港辦事處:尖沙咀星光行1626室

電話:3-7236663

※**毕費津貼只適用於加拿大本土及移民學生**※

● 現已接受九月份入學申請。

預科班,並可於86年1月直升加拿大及美國各省大學

及室內運動爆等,均經政府所審核及認可

切課程及設備,包括圖書館、科學實驗室、電腦室

Comprehension

B由外籍老師教

Composition

於臺個半月完成。

\_\_\_\_\_

傳理文憑課程

課程旨在培訓學員晉身新聞及傳播界,理論及

實習並重。學員需在錄音室及電台實習,並參

與報刊之實際工作。全部課程共六科,可隨意

選讀。完成科目·經評審及格可獲頒發「結業

證書」:兩年內修畢全部課程,則獲專樂「傳

强敦道788號利吳 商業大厦12樓 A (太子站、運動場道

報名處:開敦道719號銀都商業大廈①樓(旺角道回 賽詢電話:3-917379 3-917370 (差期日上午10時至下午4時照常辦公

\_

四

74

4. 散文故事選

6.辨音字表

5.普通話歌集(中小學適用)

有大者爲姊妹班,進度相同,可任擇一時間上課

本社出版下列書刊(附盒帶),歡迎選購

地址:彏敦邁719號銀都商業大厦⑦⑧⑩樓

1.普通話課本(1 至3 册)

2.輕鬆集(歌集)

(上午10時至下午9時)

3.□語詞准編

(新班6月3日開課)

英文全科班夠

兒童英語·英語拼音

英語會話實習

6月6日 15 四 5:45-7:15

3:45-5:15

6:00-8:00

2:30-4:30

7:45-9:45

8:10-9:40

6:00-7:30

8:10-9:40

**=** 6:00-8:00

日 10:00-11:30

英語會話班/## \* 初、中、## 成人英语會話班 學生英語會話班 成人英文全科班:椰生英文全科班 商業英語、辦公室英語

719 탓

English Freetalk 外鳍老師帶貓,英語交談,時間自由 ・週一至週日・朝十至晩十・可隨時 上課,遂留時間不限,投電話會話。

及專科學校現接受85年入學申請。

(OVER 60 Schools)

University of Ottawa

(OVER 100 Schools)

Ohio College Association

St. Johnsbury Academy

University of Evanville.

移民學生簽証,安排膳宿各項手續。

\* 茁代辦中國大陸自豐學生申請出國手續

University of San Francisco

英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM

Southern Ontario College

Scarborough Christian School

加拿大、英國、美國、澳洲各中學(招收7至13班)

G.C.E."O"及"A"LEVEL) 大學(文·理·商各科系)

加拿大安大略省教育局核下中學

HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY, B.A.M.A. PROGRAM

( 姜陽大學在英國之分校 · 不需TOEFL 成績 · 可轉往美國 )

Greylands College (OVER 85 Schools)

\* 转導學生申請進入政府及私立學校,並代辦美加湊·

九星開敦道655號胡桂生行1507室

九龍尖沙阻東區慶塘道好時中心915室

■中国 加拿大 HIGH 6CH GT-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM

谷谷谷 姓

理文憑」

廣告入門

新聞製作及編輯

唱片騎師及節目主持

報紙及雜誌出版製作

公共關係及大衆傳播

廣播劇及節目製作

6月26日

6月27日

6月29日

7月2日

7月6日

# 校開(六)(五)(四)(三) 劍橋商 85暑期課程日夜校招生

Shorthand Theory

Electric Typewriting

Elements of Banking

Principles of Law

Shorthand Speed

Typewriting

速化现益

连把速度

- 電機打字

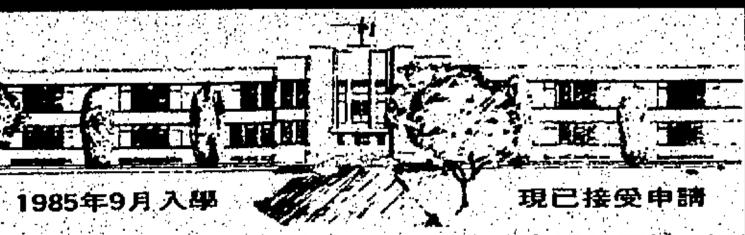
坦涛学

法律概論

學書院

## DORSET COLLEGE 250 WILLINGDON AVE. BURNABY, VANCOUVER, CANADA

\* 學業生可直升美、加名大學。



\*設備完善包括各科實驗室及室內、外運動場 \*學費每年加幣3,100元

\* F. 3至 F. 6學生,如欲申請,請備証件申請

明末代表: E & A OVERSEAS EDUCATION CENTRE 中環皇后大道中37號余道生行408室

# 键:: K - 7221141-3

St. Target		NOT THE RESIDENCE OF THE		the figure of the first state of	فهفر والمحاجب ويا
名稱	4 30	期課日期	星瞬	上鉄時間	<b>2</b> 0
實票班	M240	6月24日		7:40- 9:10 PM	12
CHACTE	R241	6月29日	六	2:00- 3:30 PM	12
兒童班	A24 5	7月24日	三、五	10:30-12:00AM	12
<b>—</b>	J10 1	6月21日	三・五	10:30-12:00AM	12
<b>基</b> 以	J102	7月2日	二・五	4;00- 5:30 PM	12
學生班	J103	・7月15日	<u>— .                                   </u>	3:30 - 5:00 PMI	12
477	C23.5	6月17日		7:40- 9:10 PM	12
初	C239	6月15日	<b>六</b>	10:30-12:00AM	12
班	C243	7月10日		M90E:7-00:3	12
771	C247	6月21日	五	7:40- 9:10 PM	12
中班	2237	6月18日		7:30-9:00 PM	12
-1-DI	7238	6月30日	8	10:30-12:00AM	12
基册	G 244	7月8日	-	6:10- 7:40 PM	12
杂氢班	5242	6月26日		6:00-7:30PM	12
WHELE SHEET	3.0		100		

# VANCOUVER INT'L

本校現於國際教育諮詢中心(銅 羅灣恆隆中心1710A室)面試考生。 如有意趕及九月入學者,請電: ⑤-777790與影主任聯絡。本校乃一 所非牟利之初、高中。 (GRADE 8-12) 學校位於溫哥

CHRISTIAN COLLEGE

華市中區。 1619 W 10 TH AVE; VANCOUVER. B. C. CANADA.

。軟油風之意寫盈輕備配欵波動自

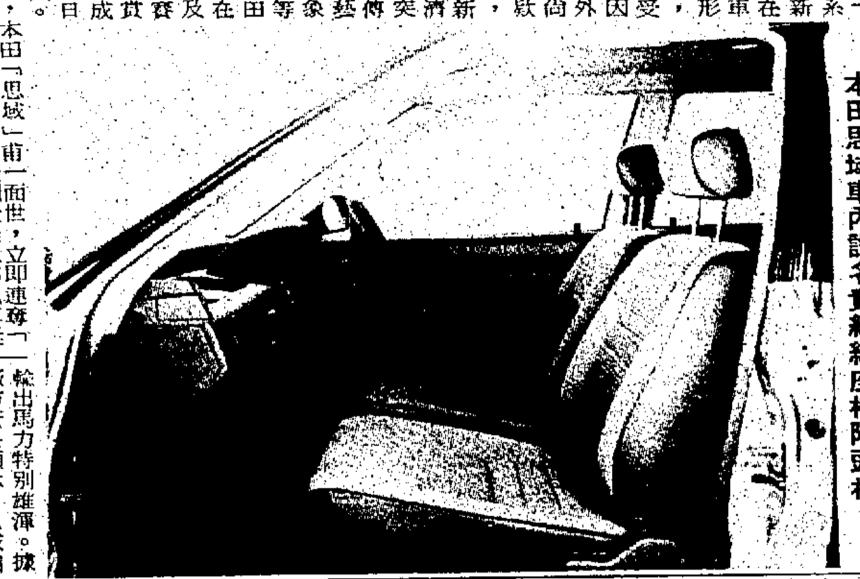
盤軟之校調低高可



克 電 車

世面





菲律賓 \$1790起

泰國\$2270起

台灣\$1770起

運動家之寵兒 W77004 女裝日曆潛水 石英表 W67101 男装日曆潛才 石英表

日本本州八天

日本九州八天

曼谷芭堤雅七天

馬堡(檳城)七天

**海邁登谷七天** 

菲律賓七天

九州本州廸士尼八天

服務中心: 香港金鐘地鐵站金鐘廊商場 F5 室 澳門葡京酒店二樓商塲

逢星期四,日

逢星期五

逢星期五

天天出發

天天出發

、加豪華團

由 HK\$6999起

各大特約旅行社 熱線電腦:5-266086

查詢群情及報名請親臨或致電

美國西岸七天

歐洲六國十天

台灣環島七天

台灣環島八天

澳洲八天

歐洲八國十七天

港九各大表行均有售

天天出级

逢星期四

達星期六

天天出發

造星期四、六

连星期二·六

连星期一、三

\$ 4550

\$ 4790

\$ 2150

\$ 2630

W67203 男裝日曆潛水 石英表

5-765017

簽証、機栗、酒店、旅行團 欧洲十天 \$ 7880 泰證\$100四天 羅 省 \$ 2180 多倫多\$3400 韓國\$2700起 和 約\$2880 溫哥華\$2750

學生平機票 加拿大⇄香港

預先辦妥,香港付款,加拿大取票。 詳情請電3-678165(5線)

阿里山六天團\$2290 東亞/永安

韓國豪華四天團\$2700 富鄭/華國

筑波廸士尼五天国\$3290第一

泰國芭堤雅七天團 \$ 2630 東 方

新航夏威夷七天團 \$ 5290 統 無領

新航歐洲十天團\$7380 葉 葉

新航美西岸六天團\$6690 老 號

台証 \$ 150

台北機票十環亞酒店十接送\$1770 世級

夏威夷美加\$3999起 歐洲十天\$6990起

日本\$3250起

馬星\$3240起

台灣渡假團 特平歐洲美加 四天\$1770 各地廉價機票 天天出發 曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2630 四天單人房

三陽 三音 遺史 銀座乗隊 銀座第一 翠麗 財神 來來 大阪東鳴 東京假日 韓國 每晚由190起【九天出台証 \$ 170 喜來登↓代售各地廉價機票 萬茂斯 奥林匹斯 朝 鮮 各線豪華旅行團 巴喇沙 忠誠服務信譽昭著 **樂** 天

北京南京蘇州上海杭州 北京航空精選6/7天 桂林·陽朔 5 天逢一·三·六\$ 1390

泰國、曼谷 直航大阪 東京返港 \$4390

6, 688 \$ 7,488 西岸8天團 \$ 9,488 西岸10天團 \$11,688 西岸12天團

\$ 13, 688 東岸11天團 \$14,988 東岸13天團 香港皇后大道中31號 九龍彌敦道301-309號 九龍旺角彌敦道636號 地鐵服務站:中環、尖沙咀、



**于建** 万氏美加遊\$8990 威馬曼谷涛邁遊\$2270

日航美加精華遊 \$8495 日航天地日本遊 \$3950

大韓美加縱橫遊\$4290 華航日本縱橫遊\$3290

新航歐洲假期遊\$7380 華航台北假期遊\$1670

花園假期 房間十廣州接送十歡迎酒水 兩晚 HK \$540(每房計) 三晚 HK \$800(毎房計) 详情請向各大旅行社查詢 学》。 学》 第 第 團 東方呈曜聚 今日

東方呈璀璨 今日夢成眞

桂林五天 \$1490 廣州----桂林 737噴射新機來回 港----穏 **逢星期四、日** 直通車往返 桂林住宿丹桂大酒店 住宿: 崖江 - 柳州 · 丹桂等大酒店

住中山溫泉賓館·噴射船來回·天天出發

西樵·莲花山三天·西樵·星湖·廣州四天

西新 江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天

北京 航空 七天·歡迎包團、自選行程

海南島 暢遊:茂名、湛江、 海口、通什、黎苗族

七天航空團 \$2990 豪華冷氣專車,全部 雙人房・冷氣・浴室 ・冷熱水・・

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

桂林一北京九天 \$3990 ALWM-北京一江南十二天 東 湖 二天\$350 銀 湖 二天\$350 \$4890 AMARICA :

110 140

130 140**1** 

230 . 240

380 420

510 520

510 560

550 610

540 . 560

電話:5-254596

陸海通大學7字樓

香蜜湖 一天\$109 澳門·中山·西樓·集體·沙坪 石灣·廣州·從化·佛山·江門 第二天\$360 西機三天\$790 二天\$350 西麓湖 二天\$290

沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 噴射船往。第三班直通車返 石景山・珠海賓館 天天出發中山温泉\$420

搭乘航機直抵啓德機塲 南京住最豪華金陵飯店 八天廳航彈\$3190 逢四、六 獨立核團 華人領隊 隨圓服務

四天\$850 华杰曼岛 玩足回天 本国指定陪集第三册高语单高度 追遊:英语·寶森宫/昭川·南 住宿之實館均有冷氣。地毯、沿

旺角、觀塘、荃灣

五



· 高州市環市東路368號

廣州區航南事 桂林鷹航返港 七天遊\$1790 廣州住宿中國大酒店 過遊:伊福岩、魚峯山、柳條科

· 都備岩及桂林之風景名勝岩洞。

九天環島\$1790 · 天涯海角、文昌。 - 車専産企業

達星期二、四、六

六天航空\$1790 八天火車艦 \$1790 九天順島\$4700 七天航空火車\$2390 住宿:燕京·秦都·豫山 專人領隊 獨立成團 天天出發

江南一北京一桂林 天半进建星期六 \$290 一世史名称。

十五天\$5990 江至明一 追遊:小梅沙、三家店 ·行权智言:使你的影中國具名風景文作 沙頭角、海上世界、深圳 随直突出:多软限味效·任礼品店 歡迎工廠、社團、學校、公司、個別組團,參加任何路線均可享團體折扣・營業時間朝九晚七;

從化四天\$850

異黃大厦804室

敬話13-308311

電話:3-320011

銀行中心1213室

別傳古寺・長老書 住宿全部冷氣、雙人房、地楂、浴、 税 的士高等股幣 堂之外究實館、豪華冷氣專車 星期日、例假照常辦公







電訴不本 。滿會 或會 貨買不信 對學辦可 歡, 迎如

**哗嘭的鍾無艷扮相,** 

李龍基、陳秀珠的廣宜王

簽無綫藝員合約

**渢狂殺手** 

對亞軍

全無印象

系玲今次在港辺留一早 夫一起吃饭。他指出 由泰國來港的系玲及其

七月演出陸

鳳

# 落選佳麗的 何宁信賽後七 舞狂歌,然後再轉往九龍塘,選琴際遇相同的落選港姐 多為 覺其不 士高跳舞狂歡 愛倫 應屈居羅錦 研究另一較生 抱 敎

一期星

穿上泳裝的冠罩港姐蝴擎



是一個時間去旅行, 是有一週時間去旅行, 是有一週時間去旅行, 是有一週時間去旅行, 是有一週時間去旅行, 是一週時間去旅行, 是一週時間去旅行, 是地點未定。 是一週時間去旅行, 是地點未定。 是地點未定。 是地點未定。 是一週時間去旅行,



光曙王員 藝 他覺明

鍾無艷」爭取觀衆攪官

一天 中國 (中國 ) 大王 (中國 ) 大王 (中國 ) 一大王 (中國 ) 一种,尤其是一百二十吋,分在一個 女性三国 上,應如何分法,與是考起智慧。相信佳麗 上,應如何分法,與是考起智慧。相信佳麗 上,應如何分法,與是考起智慧。相信佳麗 上,應如何分法,與是考起智慧。相信佳麗 上,應如何分法,與是考起智慧。相信佳麗 (中央) 道條問題,在拆構時怎也想不到會是 (中央) 道條問題,在拆構時怎也想不到會是 (中央) 道條即數字 (中央) 一大王 (中央) 一种 (中央) 中的 (中的) 中的

鄭裕玲

揾

銀為

請假兩

月往登台

想起一群小

1000 男

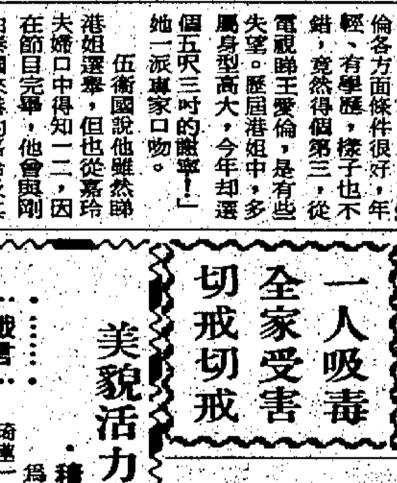
大,後來又變細,眞是說得一機糊塗。
的味道,加上他所說的見咗喜歡的男士便變一之嫌。第一位小姐呂小玲的眯眯眼很有胡錦一在說說不文,而且有誤導佳麗們向道方面走一在說說不文,而且有誤導佳麗們向道方面走一個,

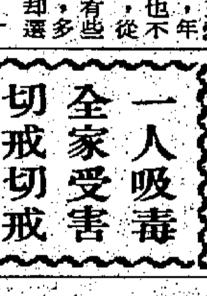
不文引導

「安武劇時・再次起用王晴光」「今次與王晴光第一次合作 後事,亞視會盡量給予都如果王曙光的家人有任何 王昭光與亞視尚有一年



王愛倫屈居季軍



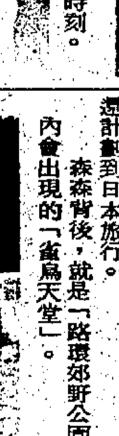


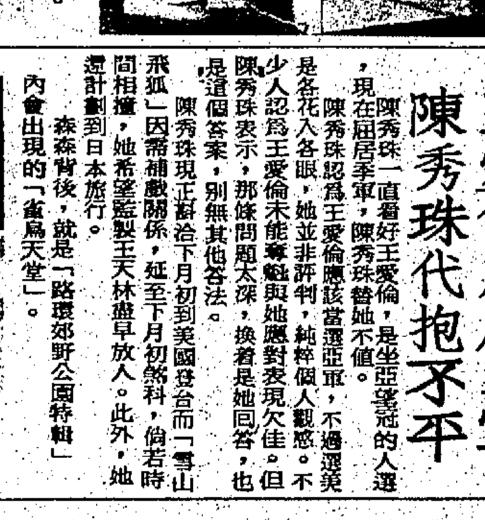


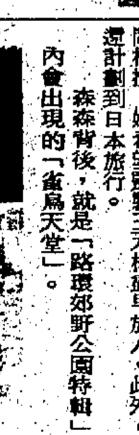


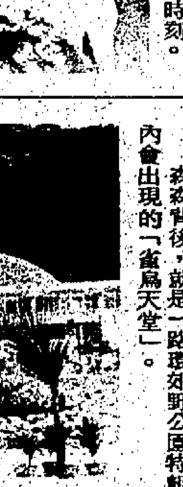
智慧















八香港

從書平

劇集

人產生裝



謝寧以和靄可親奪后冠

到淑華不夠青春,梁仲芬觀,青春小姐名銜亦即是港姐第四名,並非以青人。 選港姐並非只憑相貌出衆,最重要和認可親,謝寧給人道種感覺,而是仲芬對潛姐謝寧,亞軍羅錦如,青春小姐劉淑華有不同觀惑。她表條表現淡定,結果落選,自己亦跌眼鏡。 像表現淡定,結果落選,自己亦跌眼鏡。 像表現淡定,結果落選,自己亦跌眼鏡。 自己也感失望。 自己也感失望。 如看候選佳麗在總决賽的表現,部份表現緊張,有些則與中芬賽前看好主要倫,認為她是坐亞皇冠人可,那不多用





# 日三月六年五八九一曆公年四十七國民華中

盤地理整 告

田徑 塲

首長希望擴建跑道應急需 決定停辦

大嶼

山 缺

校際

運動

島上現有球場常

引致受傷

西貢社區中心推展

兒童青年電腦

即總領事康浦思 中華李文 中華李文 中華李文 中華

善語

紀慶專

內容豐富

**八月五日** 跨報附送敬希垂注

經濟發展前景樂觀——香港中華總商會曼霍英東香港工業接受新挑戰——香港工業總會主席丁鶴壽香港作為國際金融中心之未來發展——滙豐銀行主席沈弼港府新聞處長張敏儀小姐賀詞地方行政邁向新紀元——港府政務司廖本懷華僑日報間史

四波動大——中國人際2---香港總商會執行

深 保 險 公司 司

# 品 頭沙 角

辦學區 項

和商會

柯式精美印刷

每冊港幣四拾

華人銀行

有萬羅包容內

作爲你的

頭

顧

問

類六十分書全

1985

香港區:

5

Crocodile

和成記書

**辰衡圖書公司** 九龍區

命記書局 亞皆老街一〇五號 尖沙咀樂道十三號 州敦道六八二號

超量 吉列 〇耳 疑刨 電話:5-413081

華僑日報讀者七海旅行團

富豪歡樂遊

乘冷氣遊覽車暢遊港九新界

訪超群食品製作中心新設備

新世界超群餐廳進精美午餐

遊覽新界洞梓童軍訓練中心

安排參觀尖東大富豪夜總會

大富豪特備飲品時棄奉嘉賓

深灣濤苑海鮮酒家享海鮮宴

瀏覽港島南區海灣歸帆美景

**恭請特別嘉寶主持幸運抽獎** 

Ceos

名將洋服 專家主理

日期:六月十六日(星期日)上午九時 費用:每位紙收HK\$260.-

深灣遊艇會濤苑

享用豪華海鮮宴

三餐好享受

交通將大爲縮短 十通車

;主席:傳合;剛主席 | 一、傳長題、傳傳(村) | 會長:周鎭裕、楊國華 | 幽路民、姚成一、方榮爲:會長:陳偉琦,副 | 席團:劉世能、朱泉、縣合慶賀大會成員 | :秦王池、江水和,主

月月

13扇 岸 觀 置 雨



新

術問言方專大振 谷内有原放各週川

刊特週每

茶攝婦康續 樂景

座影女

摘娛晚武夜

刊副天每

星樂趣林聲

難民營設女童軍隊助越女適應新生活

記者:香港女童軍總會歡迎妳加入,些分享活動,這就是羣體生活的效果在修畢整個領袖基本訓練課程後,她

入,爲個人及社會,共創美好效果,而她們亦一一體驗到了,她們都已經成爲好朋友,且

位中担任副領袖的工作,實習所學的理地,讓她們繼續深造,此外,亦會安排百多方面的技巧,而總會將爲她們舉辦照們來說,要獨立地負起領袖的責任,

應

艮

斯自己的經驗和技能,與更多的女孩,所以,大家的心情都是異常興奮,,而直至今日,她們可以一**符歡樂的是由於種種原因,**如們可以一**符歡樂的是由於種種原因,以致未能即時實現**互誓的領袖,大部份從小就鄉往女童

反

参販・對本港的女童軍運動發展・ 女童軍新徳倫訓練中心宣誓爲領熱 十多位更於上月廿五日〈星期六〉



作創詞新曲 首

建立信心接

受挑戰

華和音樂造語。 華和音樂造語。 華和音樂造語。 華和音樂造語。 華和音樂造語。 華和音樂造語。 學習技能

地表演唱歌、跳舞,一時間營地的女孩子都非常投入,她們在綜

象大死已洲非自來

可殊女童軍

享受戶

外樂趣

發揮所長

成,五以,每年年品和是国人的、仍保 與所。他解釋:象牙業取用的原料。 是非洲已死,會」 是明國,以促進象牙業取用的原料, 是明國,以促進象牙業取用的原料, 是明國,以促進象牙業發展。 是明國,與語一、數方 是明國, 是

本分學獲美國科幻小說學會 基杜曆 斯化瑪 聯合主演 兒童不宜

一九八五年荷李活最新片種

險象橫生 怪物襲人 懾人心魄

一個奇妙幻景親身歷險刺激滋味 DOLEY STERED 杜比立體聲

程度 與後,香港女童軍 年度 與後,香港女童軍 年度 與後,香港女童軍 在七月廿七至八月 在七月廿七至八月 在七月廿七至八月 在七月廿七至八月 在七月廿七至八月 龎 大國際交流計劃 或 代表下

月訪

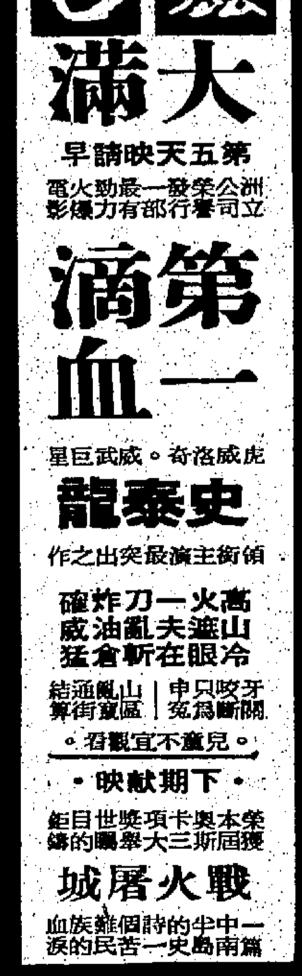
祖 生上述國家進行交流計 至八月初派进代表團前 至八月初派进代表團前 電代表舉行總會除了爲

郊野長靑計劃 女 個總 觀 卷 己 計

专可将条件士,以落許他歷年來熱心發舞會,並頒發女童軍銀鯉獎章子餐准督伉儷隨即出席當晚之女童軍七十伉儷攪出首五獎之號 ā 港督伉儷抽出首五名

四屆職員 同學

麗







重視團體合作精神 年底舉行

夏日暢泳樂趣多

訓練班接受報名

可喜,但如所名 支線的費用,抽稅和馬會抽份 有人

電器技工(男

必看此片求轉好運 賽馬 投注

創

绿

里耳

募招

技能助士

**兩除女童蛋** 

袖領

的女童軍知識和技能訓練,讓她們對女童軍運動地動的女性安排多個啓導課程,向她們灌輸基本烈的反應,訓練組隨即爲這草有興趣認識女童軍不好的反應,訓練組隨即爲這草有興趣認識女童軍在最近一次的招募活動中,該會收到非常熱

銀盾比

前有爾

季增

三、荃灣辦事包 在話:三——六九五五二七——七 在話:三——六九五五二七——七 九龍油蔵地廟街二六〇至二六四號地下二、油蔵地辦事處 )——四二〇一五四——六 6大河道大七至大九號地下 6辦事處

一大程度年三五以下者 一大程度年三五以下者 一大程度年三五以下者 一大程度年三五以下者 一大程度年三五以下者 一大程度年三五以下者 一大時由上午六時

对超級市场有舆趣,月粥三五〇〇元。 以上程度,必需操作流利英語,有两年工作經驗 時九各區超級市場。年二十至三十,中六或 時九各區超級市場。年二十至三十,中六或 兩年或以上有關工作經驗月粥二六五〇元。 網羅灣。中三以上程度,年廿二至卅三歲。

職業介紹服務

部份急聘空缺如下:

陸增加。至於2 於新爾· 著幣2 然方面,港幣2 統計顯示,人 

信徒数今

自份四點八),但是撿歸外店勤資金往來增多。儘管該,是以該月份銀行定期存駐畔。另外,儲蓄存息較低,勞已比一年前大為放慢,一層最細。四月份雖是工業生 最月份的 上 於增幅最 一般受薪 不生產及出

。變改甚無仍象現的快爲款放比續繼長增款存示顯計統融金份月四年今從 呆資投常正商工上加·多為的出流較仍入流金資但,平水低偏個一到降下番連已率利款放 

應

店業投資者)訂購的生產設備,消費品所

7. 自去年下生人假市场的變化。 公婚長率追不上

・港廠家對添置生產設備外,美國經濟放慢與及實際生產的放慢形勢更趨明不生產的放慢形勢更趨明不生產的放慢形勢更趨明

是在現時本港的整個工商情勢看,在未來的半年間,是數數性的增加。換言之,現時存款增長率高於貸款的經歷水平,但能否刺激市場信貸的需求會較明顯地回增的人。無疑低息有一定的吸引力,但最終仍要看市場的經歷水平,但能否刺激市場信貸的需求會較明顯地回增的人。 無疑低息有一定的吸引力,但最終仍要看市場的經歷水平,但能否刺激市場信貸的需求會較明顯地回增的人。 無疑低息有一定的吸引力,但最終仍要看市場的經濟也與理成策再一次將劃一存默利息調低了。現時本港級紛將分期供複的按揭利率減降,接着美國公佈將貼到加強資金出路,自然要考慮降低利息刺激借貸活動了, 

WAH KIU YAT PO

轉扭易不內期短象現弱荏求需貸信

總以份增八上 存外的加七增 款幣點百三, 業,和日儘 

小,增加了九十宗或四百二十四宗公司一些統計資料看得

兩一,六蕃較

柱 點 均原 が 存 数 種 で か で が 類 種

丰

P 對

并答允宜低商类减收益税,并消除投资信贷价额率,對個人入息稅編免的增加範圍,首目前美國各州與當地的遞減稅率。對資本收助金。他建議新稅制,其他重要項目,包括報,但列根促維持目前對開採和提煉新石油些國家家稅款的,爲石油與石油氣業,將取些國家家稅款的,爲石油與石油氣業,將取些國家家稅款的,爲石油與石油氣業,將取

6在提髙各人收入,促使第7之五十爲低。他說:「降日分之十二到百分之卅五,

,使公司在八大年會額外耗用一百四十億元 另外,公司會失去一九八一年頒佈的投資稅 新稅率結構在八大年可節省一千五百三十億 司分之三十三。 同最高的公司稅率令由現時的百分之四十六 百分之三十三。 一十四月的建議會使八六年公司稅加二百二十 十一月的建議會使八六年公司稅加二百二十

經 濟 界 所有字赤對,加增有仍收稅國美但,用作激刺

米,但每採取鑑饭的態度,確使较低「超點」民主黨議員不會自動地工席羅斯基,稱列根的計劃,係對民主黨方面的反應,據衆議院接近

地油

酒有百分

P助也不大,因:

二月表接月訂訂單

經濟未全面 企業倒閉持續增加 本港政治及經濟氣候較爲安定的情象非本港獨有,日本經濟强勁,企 

入商的各倒。 八商的一樣閉 一商生水的。

在年以來已發現有大型內地 理進本港市場出售,做成人 理進本港市場出售,做成人 中國大陸的開放出口,使冬 中國大陸的開放出口,使冬

四此在實同法製點數八上期庭造

探外海收入,反而要是 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於會有一定影响。事實 於香港輸往中國大陸自 中 於為門的消費品,已顯 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為香港輸出(或轉 大陸為馬香港輸出(或轉 大陸,

國有確認油價下趨形

長評論與油國召開會議

大五年六月一日) 大五年六月一日) 大五年六月一日) 大五年六月一日)

這是有利世界經濟穩定與控制通脹率的喜

不可一世,的苛索局面 东亚不成功,油國組織下,長時間減產支價政下,長時間減產支價政不成功,油國組織下,長時間減產支價政

個

料今年成本出

一部分配額價比去年同間期下降四成。最近對價格都有一定的影响,機業內人價格都有一定的影响,

配額運用率及配額 配額運用率出去年間 配額運用率出去年間 配額運用率出去年間 配額運用率出去年間 配額運用率比去年間 配額運用率比去年間 配額運用率比去年間 配額運用率及配額 配額運用率及配額 歐洲共同市場訂單 **假一至二成成交。** 飛機,並估計以低于官 一种四億美元的石油交换 。(李剛。郭中文八五明智之舉,道一次沙國能正視明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石明智之舉,道可以使石

向遠東訂製服裝為時已在廿年以上,時旺時淡,一個選東訂製服裝為時已在廿年以上,時旺時淡,個質成衣訂單,製造這一類成衣的廠商,受影响區大陸及印度訂購,致令本港製衣業又失去大量、就是蘇聯原定向新加坡以及透過新加坡貿易商水港訂購的成衣,包括牛仔褲五十萬打,衞生衣來港訂購的成衣,包括牛仔褲五十萬打,衞生衣來港訂購的成衣,包括牛仔褲五十萬打,衞生衣來港訂購的成衣,包括牛仔褲五十萬打,衞生衣來港訂購的成衣,包括牛仔褲五十萬打,衞生衣來港訂購的

服衣

市

漲暴價菜蔬京北

降量銷加增出支

双几次 (北京五月十日開放 (北京五月十日開放 ) (北京五月) ) (北京五月)

总

不

花園酒店快 規模全國最大 商務設施齊備 酒店業發展 及外商的增加,因此導致酒對外貿易於近幾年間均有迅利的地理環境,在中國的開 全面開 矚目 設計優雅豪華 半島集團管理

**BANK DIRECTORY** 逢星期一出版

理旅遊經驗最豐富

美加西海岸八天 \$ 6,950 \$ 9,450 美國西岸十一天 \$12,450 美加西岸十四天 美加東岸十二天 \$14,250 美加東岸十三天 \$14,950

逢星期三及星期六依時出發

全美加二十天

\$ 5,990 九天特惠豪華團 十天精選豪華團 \$ 6,490 \$ 6,990 十一天精選豪華團 十四天超級豪華遊 \$ 8,990 十八天高級豪華遊 \$10,990 蘇聯北歐芬蘭

逢星期三及星期六依時出發

\$24,950 由留學英國,西班牙,法國青年旅遊 專家導遊・盡善盡美

澳洲九天豪華遊 \$7,450 黃金海岸雪梨八天遊 \$8,450 澳洲雪梨墨爾砵栢斯 探親團八天遊 \$6,450

善盡美,由留學澳洲青年旅遊專家導遊 逢星期三及星期六依時出發

**級西蘭六天豪華遊 \$7,450** 紐西蘭澳洲九天豪華遊\$ 9,950 **超西蘭澳洲十二天**\$11,450 全澳洲紐西蘭十八天 \$19,950

遍遊全澳級南太平洋幽美風光,並由留學 澳級青年旅遊專家導遊·盡善蠢美 逢星期三及星期六依時出發

爾斯島十四天

人生活,森林奇觀盡列 帶修遊黑人大本營。 **、依**時出發

中南美洲七國廿四天 \$33,950 百慕達加勒比海十四天 \$19,950

遍遊全世界最著名之渡假勝地加勒比海 風景區及中南美洲七國名勝古蹟 逢星期六依時出發

廿八天環遊世界高級遊\$33,950 1985年7月23日及7月30日, 8月6日參觀及遊覽 世界十大之最

勝古蹟。包括歐美國家數十名城,並欣賞世 界三大夜總會精采表演,由最富經驗 領隊响導,盡善盡美,名額有限 額滿即止。

经量的级是过程。 一一時信息訊,傳統根平。多加人致限多几。

驗的旅遊人仕最信賴·旅客所付費用必物有所值)

\$18,750



總行:九龍尖沙咀星光行807室至810室.電話:3-694951-0(十線)(自置物業) 香港德輔道中金城銀行大厦6樓全層.電話:5-249201-5(五線)5-256211-5(五線) 辦公時間:上午9:00至下午6:30星期日及公衆假期照常至下午五時

黒色牛

布訂單

算價三至五美元

息

力引吸具 消 滙

看

度急升

日免關稅

不景氣中

商採 A)

華僑經

聚城,以致一些偏重對 所收緊外匯營制而來單 中國市場來單因受當地政 中國市場來單因受當地政 中國市場來單因受當地政 台灣家具外

河。六月二日) 題市場,接單便明顯與 國市場,接單便明顯與 壓力,甚至一些轉口生 壓力,甚至一些轉口生 壓力,甚至一些轉口生 鳳生成退中類

PENINSULA



規模最大,全港辦理

東京筑波博覽會五天\$3,300 本州東京廸斯尼六天\$3,690 本州廸斯尼樂園八天\$4,390 九州廸斯尼樂園八天\$4,780 鹿兒島南北九州八天\$4,580

以上各團,全部包括遊覽東京廸斯尼樂園, 筑波博覽會, 並由留學日本青年旅遊 專家導遊,盡善盡美 天天出發,日日有團

# 韓國北海道

北海道廸斯尼樂園七天\$4,680 韓國日本本州八天 \$4,390 \$2,780 韓國四天高級遊 \$4,080 全韓國七天高級遊

以上各團全部包括遊覽東京廸斯尼樂園 筑波博覽會,並由留學日本靑年旅遊 專家導遊,盡善盡美 天天出發,日日有團

# 

東京筑波博覽會五天\$3,300 韓國日本本州六天 \$3,880 鹿兒島韓國東京九天\$5,980 全韓國超級豪華七天\$4,080 韓國日本台灣九天 \$5,280

天天出發·回程停台灣 不另收費

夏威夷群島六天 美國西海岸八天 美國紐約東岸七天 羅省三藩市九天

\$6,950 \$9,450 \$7,950 \$7,950 溫哥華西雅圖九天

\$3,990

逢星期三及星期六依時出發

台北故宫六福村四天\$1,780 高雄花蓮日月潭七天\$2,400 台灣環島花蓮團八天\$2,610 全台灣阿里山團九天\$2,820

全程豪華享受,遊遍寶島幽美風光,旅程 由北至南,環島一遇,由留學台灣青 年旅遊專家導遊,盡善盡美。 天天出發,日日有團

泰國高級豪華遊五天\$2,280 泰國高級豪華遊七天\$2,680 泰國新加坡聯遊六天\$3,680 印尼新加坡聯遊七天\$3,980

住宿全港最靚,包括曼谷CENTRAL HYATT( 凱悅 大酒店),及芭堤雅之REGENT 疆晶大酒店 **並非只住一晚靚酒店,其他住四流酒店可比** 多晩夜穂會・膳食全港最関。 天天出發,日日有團

# 星馬泰

星馬關丹豪華團七天\$3,580 星馬超級豪華團七天\$3,580 星加坡探親渡假七天\$3,580 星馬泰超級豪華十天 \$4,280

過遊南洋聯邦全部名勝古蹟,由譽滿東南亞,目 前爲當地首席導遊之陳君、李君及黃君導遊 講解詳盡,絕無冷場,膳宿全港最靚。 逢星期一、三、六日依時出發

# 中南,

南非東非塞爾斯 \$18,950

高級遊覽節目,非人生活 其中・識途老馬・帶煙湖 逢星期六依用

關心團員旅途舒適,服務確實與别不同(有經驗

SL.EXPLORER

EVER LYRIC

MAIN EXPRESS

PRECIOUS ISLAND

皮雅土總統PRES、PIERCE

海皇鍛石 NEP-DIAMOND

亞士馬士基AXEL MAERSK

太平洋之光PACIFIC LIGHT

利遠馬士基LEDA MAERSK

奥美士先鋒OMEX PIONEER

T LINDEN

雅典 素 ATHENIAN ZOE

新 依 力 ZIM EILAT

亞洲翡翠 ASIAN JADE

太平口 TAI PING KOU

利來萬力 NL.VAN NECK

雅 芝 達 LANKA AJITHA

利來萬樂 NL-VAN NOORT

GOWA

伏 見 丸 FUSHIMI MARU

皮雅士總統PRES PIERCE

柯 荜 巴 AL WAJBA

甲斐丸 KAI MARU

馬 TEMA

新海和二號NEW HERO 2

山官一號 SUN KUNG 1

海皇瑪瑙 NEP.AGATE

飛航雅士 CLIPPER ACE

馬連拿 MACARENA

珊、瑚、星

柯 華 巴

奥莎格蘭:

新華十號

敦 PAITHOON

東 麥 丸 TOHGO MARU

一整

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

賓嘉些路加BUNGA SEROJA

KHDU REPIN

TOKYO BAY

EVER OASIS

EVER GRACE

CHANG TING

海洋货櫃 OCEAN CONTAINER 澳洲

東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳洲

GOLDEN OSAKA

NL- VAN NECK

THANA BHUM

CORAL STAR

SOVEREIGN

CHUNGLIE

EXCELSIOR 2

TOHGO MARU

POMEX SAGA

AL WAJBA

SUN LOTUS

XIN HUA 10

WANGHUN

HSIANG LIE

QU JIANG

YUNG AN

EVER GLEAMY

TRADE CONTAINER

GEN FR KLEEBERG

厦水運十七XIA SHU! YUN 17

RAINBOM

PRELUDE

KAI SHUN

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

熊岳 城 XIONG YUE CHENG

资利星 BONNY STAR

利比威 CR.LIBERVILLE

LIAN JIANG

HP DONGNAM

KWANG TA 2

有利雅士 ELECTRO ACE

東海六號 TUNG HAI 6

**瓊 HUA JING** 

OSA GRANDE

SIRICHAI BULAKUL

GLORY CONTAINER 台灣

MARINE CONTAINER高進

NANSING 1

路易士馬士基LOUIS MAERSK

NAMIGANG GLORY

KALIMANTAN TIGA 新加坡巴生

TROPICAL MOON

KHUD REPIN

那 MAWLAMYAING

・中東綫

阿拉伯灣

阿拉伯海

阿拉伯海

新加坡

雅加達

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生吃能五日

新加坡曼谷 五日

新加坡巴生。五日

雅加達新加坡五日

新加坡巴生。

新加坡曼谷雅加達五日

吉大港加爾各答五日

CHINA CONTAINER

頁四第張五第

(西名)

HARBOUR BRIDGE

MARINE CONTAINER 高雄

FREMANTLE BRIOGE菲明圖

WAN CHUN

MALAN

新紐約 ZIM N.Y.

太平口

珊瑚星

幸松丸

新海雞

亞洲翡翠 A.JADE

海皇瑪瑙 NEP. AGATE

東方穂督 O.GOVERNOR

實利 星 BONNY STAR

福士達 FALSTRIA

精益二號 EXCELSIOR 2

馬連拿 MACARENA

皮雅士製統PRES.PIERBE

渣萃哥倫布NL.COLOMBO

伏 見 丸 FUSHIMI MARU

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

利華萬樂 NL.VAN NOORT

GOWA

奥美士先鋒OMEX PIONEER

MIRA

飛航雅士 CLIPPER ACE

太平洋之光PACIFIC LIGHT

美因快輸 MAIN EXPRESS

利比威 C. R LIBERVEILLE

KUO LIE

HUA AN

東東丸。TOHGO MARU

资 美 加 POMEX SAGA

達 花 SUN LOTUS

奥莎格蘭 OSA GRANDE

北野丸 KITANO MARU

**亞士馬士基AXEL MAERSK** 

海皇鑽石 NEP-DIAMOND

EVER LYRIC

TOKIO BAY

PICAPORTE

JIN JIANG

路易士馬士基LOUIS MAERSK

KHUD, REPIN

THAI JADE

**KWANG CHOW** 

威爾騎士 CHEVALIER VALBELLE地中海

ORT.BEAR

SANDYS BAY

渣華利皮亞NL.NAPIER

康 NiHON

登 LINDEN

東平二號 TUNG PING 2

馬士基天保MAERSK TEMPO

HAI CHUN

HAI YONG

FOO HSING 2

**HSING HWA** 

HP NAMJIN

GEMINI SUN

DYNAMIC ACE

信件 郵 包 馬來西亞半島、印尼

台灣、沙巴、泰國、菲律賓

正午十一時上午十一時 正午十二時上午十一時 下午一時 正午十二時 下午一時 正午十二時 下午一時 下午二時 下午四時 一方路 下午四時 下午四時 一方路 下午五時 一方路 下午四時 一方路 下午五時 一方路 下午四時 一方路 下午四時

WAN CHUN

亞洲雅士 ASIA ACE

HAI WANG

SUPANYA

ROYAL STAR

大同二號 TA TUNG 2

SCANDUTCH ASIA

TSING ISLAND

甲 斐 丸 KAI MARU

渣雞萊利亞NL.LOIRE

歌 莉 亞

海 順 KAI SHUN

蘇華倫 SOVERIGEN ACCORD基隆

東方迅航 SCANDUTCH ORIENT基隆

AM. TRADER

**衉 PRIMERA PEAK** 

EVER GARDEN

業頓體士 SHELDON LYKES

雅 芝 達 LANKA AJITHA

渣萃科倫坡NL COLOMBO

RAINBOW

**PRELUDE** 

ZIM EILAT

KWANG TA 2

HP DONGNAM

EVER GLEAMY

SL.EXPLORER

UNI FOREVER

TAI PING KOU

CORAL STAR

HOTAKA MARU

ELECTRO ACE

KOSHO MARU

JIN HU QUAN

NEW HAI HUA

GEN FR KLEEBERG

KALIMANTAN TIGA 日本

KING HWA

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

NAMGANG GLORY

SIRICHAI BULAKUL

THANA BHUM

TROPICAL MOON

日五十月四年丑乙曆夏

(何處來)(日期)(公司

大

東

水

П

港

犲

遂

大

輝新

東

來

14

這

· 🛱

巷

日

中

新

東

東

雄。

轄

13

協。

怡

總

渣

H

TY.

13

英

利

太

大

耳

怡

大

中

東

捷

1/2

華

天

天

日

利

水

海

華

華

東

美

港

Œ

金

渣

资

海

華

永

海昌

八日 馬士基

十日 永 裕

美

水

水

永 裕

水

港

十五 輝 贈

港 興

輝。職

十二 五 洋

十三

十三 十三

七日

七日

八日

九日

六日 港 恒

馬士基

達

日郵

六日 中 央

六日 海

六日 束

五日 馬士基

五日 日 郵

四日

五日

五日。

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日

五日

大日

六日

六日:

大日

五日。天

 $\equiv$ 

三日

四日

四日

馬尼拉

髙雄

母商品

春取

台

# 或 空 穿

以機選其空用了五展一在展模案 **不** 及和將零和和二百出千內覽型和 一直舉部航軍百平面多的的。防 系升行件天用零方積家三有

的杂烧炸範何和品的制亦物性物品图危處對處定授料、料、。險理飛理規權

年

**FALSTRIA** 

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社 LADY LAURO



郭日梅華

逩

三

達

達

 $\dot{\Xi}$ 

行

. 53

初

港

邊

新

香

逐

大三

遠 運

新興

日郵

實 隆

亞

央

和

東

日

總

Ħ

邓

奪

聯

按:

中

日

麥達切

港 恒

粺

協

國 光

東源

天

 $\equiv$ 

拔盛行

八日

五日

新

三日 大 源

招商局

杏

八日

九日

九日

---

四日

五日

五日

三日

四日

四日

五日

七日

七日

四日

五日

放 二日 ( ) 数 ( Z ) 数 ( Z ) 数 ( Z ) 数 ( Z )

貨運代理:

Freight-Trans International Co., Ltd

香港中環康樂大廈37樓 3718室 電話:5-8449198 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

天津市海運公司 香港二天津(新港)定期全貨箱航線及散裝貨航線・承運天 津市拼箱貨及整箱貨、北京市、石家莊、秦皇島及其它華 北城市之整箱貨。 到/離港

(全貨箱航綫) Sky Hover(天翔) V 70 8-9/6 Tian Yue (天躍) V35 15-16/6 Sky Hover(天翔) V71 22-23/6 20/6 27-28/6 Tian Yue (天躍) V 36

Tian Long (		11/6 5/7	20/6 14/7	18-22/6
ESTROYBARS T	HINA NAT RADE TR 開對外實際通	ANSPOR	FOREIC	N CORF
香港二天津( 及整箱貨・北京	新港)定期全 京市、石家莊	貨箱航線, 、秦皇島及	承運天津 其它華北	市拼箱貨城市之整
箱貨。 船名		收貨	截货	到/離港
Prelude	V.5			4-5/6

收貨站:菱涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話:0-280723 ASIAN DEVELOPMENT CO., LTD.

環亞股份有限公司 香港二上海散裝貨直航線 三到/離港 Xiang Jiang(那江)V2 18-20/6 4-6/7 XiangJiang ( 獅江 ) V3

NELINE 電話:5-295541

			ALDE TO-DOO'S
航 綾 [	船名	開航日期	直就
地中海及紅海	LINDEN DANAH VEGA SEA KRISHNA LAVENDER A VESSEL	6月8日 6月10日 6月10日 6月11日 6月13日 6月25日	地中海各排 紅海埠: 遮打, 亞卡巴, 吉布地, 亞撒, 荷地打, 蘇丹港, 亞丁。
<ul><li>進 打</li><li>全貨機船</li><li>東 菲</li></ul>	KAI MARU RENEE DELMAS AGNES VENTURE	6月7日 6月10日 6月19日	直航
南菲	S.A. VAAL NEDLLOYD COLOMBO	6月8日 6月26日	徳班・開普敦・伊利沙 白港・
西菲	A VESSEL	6月7日	西菲各埠
印巴	COLUMBIA GLORY	6月14日	喀拉蚩、孟贯。
吉大港	FUSHIMI MARU	6月5日	仰光、吉大港
	TSK	INF	

往:星加坡、椰加達、泗水。(祇收貨櫃貨) SOVEREIGN ACCORD HERMES ACE SOVEREIGN ACCORD HERMES ACE

英雄HEROINAE

十八號海宮中心

香港夏潔道十八號海窩中心第二座廿一樓 香港夏潔道十八號海窩中心第二座廿一樓 一大阪商船 三井船舶(香港)有限公司

宜諾斯艾利斯、滿的咸道。往:阿丁、吉布地、路易士

阿卡珍那、SAN LORENZO,PUERTO CALDERA、 往:曼薩尼羅、聖塔克拉斯、阿卡蒲爾科、危地馬拉、 A VESSEL 十五日開 JANE

在;那瓜拉、犀拉薩俄、阿路伯、聖多明各、西班牙港 六月十二日到 十三日開

·杜阿拉、夏君港、添馬。 在·BUCHANAN、紫羅維亞、阿別亞、隨美、阿巴巴 在·BUCHANAN、紫羅維亞、阿別亞、隨美、阿巴巴 大月十一日到十二日開

注:高毡、喀拉货、本得阿巴斯、孟賈。 法的一次月十日到十一日期 大月十日到十一日期

6月5日開行

6月20日開行

7月5日開行

在:阿爾及爾·BÉJAIA, ANNABA、奧爾·卡薩布CAPTAIN STEFANOS 六月九日期

U大港、班加西、 的黎波里、 LA 大月九日到 六月八日到 八日開

ATHENIAN ZOE

MORNING GRACE 大月七日到港卸貨 S.A. VAAL

戸灣

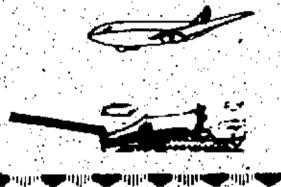
八造首飾

讀 便

泰星七天\$3530 馬星(揽幣)泰 九天\$ 3990 十天\$ 4220

增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

阿里山墾丁九天\$2820 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。



曼谷團: 乘國泰·泰航A300空中巴士·早去晚返·班次最多 清邁蘭: 乘泰航飛往清邁、清邁一曼谷乘A300內陸機 布吉島: 乗泰航、雙程 A 300內陸機 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 曼谷四天、五天、七天 由\$2270起 由\$2790世 布吉島五天、七天 \$3490 涛邁曼谷布吉島八天

馬穴甲行程,並包括泰

馬星(機農器)美 \$ 3530

天天出發(可延期返港,不另收費)

佛光山或墾丁阿里山八天\$2610 天天出發 台証收75元

WO.T.S 永安旅行社 信用可靠

- 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華

**——**台灣環島九天豪華團 台灣溪頭八天豪華團

\$3630 逢星期二、四、六出發

\$4390 天天出發 \$ 4550 逢星期四出發 \$ 479 0 逢星期六出發

\$ 2890 逢星期五、六出發 \$2400 天天出發 入台証紙收\$75

\$2610 逢星期四、五、六、日出

表。曼谷七天豪華團 曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團 

\$3180逢星期二、四出發 \$4390 逢星期四出發

\$3530逢星期一、三、六出發 \$1790 逢星期二出發 上方非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四·六出發

\$2850 逢星期二、六出發

天天出發(可延期返港

\$2630天天出發

前品《一門ANNERS 超月期的分析公

沙田分过工火事站员陪商均八法 力口美國西岸賭城十二 . 美加西岸十二天

西歐六國十天 西歐八國十七天

沙奥澳洲墨爾砵雪梨八天\$ 7980 沙门澳洲黃金海岸十天 \$9380

\$11980 逢星期一、六出發 逢星期四、日出發 6月2, 9, 16, 23日 \$ 11280 逢星期五出發

逢星期二出發

逢星期一、六出發

逢星期一、六 出發

福島直0+6067665

· 南、西锡锡湖 直颈 新冠 () - 签 中心。 ()

三學 (14) (14) 数 5世 5起 (新 3数) (4) 双、(16) (4) 2 2 4 八、

二九份常果被抱酒店 温楞的铁

加拿大 歌州 東南亞各地人能設定途

集建设,表13-7230333, 3-828227, 5-243068

3-320955, 0-465473,

珠熠團 情牌 幣往 美富

·阿尔松级屋省省公公司被计5~10年少

菲律賓碧瑤 七天貴賓團 全港最豪華•成本最高

暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑤・文化 村(千島縮影)大高地・艾蘭廸 賭場・百勝灘・急流瀑布・漫遊水 晶灣渡假村,住宿水晶灣,馬尼拉 花園及碧瑤凱悅大酒店。並採用菲 航及國泰豪華噴射客機,觀光時間 充足・節目豐富・團團獨立、專人 領隊,最佳導遊爲你服務。

七天\$2150 天天出發,早出晚返 馬尼拉宿霧 六天豪華遊 \$ 2290 **逢星期二、日出發** 

曼谷芭堤雅 五/七天貴賓團

本则廸士尼

由\$3790起

\$ 4690

由\$2750起

五天、六天、七天、八天由\$3250起

全港獨有:①日本環球片塲②琵琶湖③東芝科學館

九州本州博覽會、廸士尼聯遊美会由\$4290起

韓國日本博覽會,強士尼至、美、美由\$ 4090起

天天出發,回程可停東京、大阪或台北

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 大佛統・水上市塲・大皇宮・芭 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱧魚 湖・人妖花街・四面佛・奇妙樂園 等住宿一流大酒店。

天天出發 本團特點: 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。 3) 多晚夜總會·包括皇帝餐及海鮮

早機出發,晚機返港 \$2630

淸邁布吉島

士邦島・芭樂海灘・神仙島・著名佛 寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島 鱸魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒 店・獨立成團・專人領隊。 本團特點:

1)乘早機出發,晚機返港 ·2)清邁往曼谷乘內陸機 3) 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程泰國廸士尼之稱奇妙樂園 **逢星期二、四、日出發** 八天清道 \$3040 逢星期四、六出發 布吉島八天 \$3290 逢星期六出發

布吉島七天 \$3190

台灣環島 早機出發,晚機返港

野柳・地獄谷・日月潭・阿里山 高雄,澄清湖、彰化、台中、梨山 天祥,花莲、六辐村野生動物園 ・忠烈祠及新增行程小人國等・自 宿一流豪華大酒店・獨立成園・ 人領隊 早機直航高雄,台北返港 台北住財神,統一等豪華大酒店 · 抖加太陽城及豪華夜總會 · 分社 直營。保証滿意。 簽証費 \$75

天天出發 八天 \$2610 \$2400

馬 星

馬星(檳城、浪嘉嶼 海陸空八天豪華團 逢星期日出發 \$3820 馬星(檳城、馬六甲 七天豪華團 逢星期一出發 \$3530

馬星泰(馬六甲) 九天豪華團 逢星期六出發 \$3990

十/十五天豪華團 行程精短充實,特為有限假期人仕而設計,以 最短時間遊覽全歐精華所在,暢遊德國名城法 關克福(海德堡)的覽德國第一風景區黑森林 · 數實萊茵大瀑布 · 乘吊單登萬呎 继力士大雪 山,俯覽世界花園瑞士風光、暢遊花都巴黎及 我们们的 乘世界最快速 TGV 火車及乘巨型 汽坠船横渡英倫海峽,來回歐洲乘搭國泰直航 機,節目濃縮豐富、絕不須費時間 逢星期五出發

洲

羅倫斯、威尼斯、甘武湖、瑞士利維拉,阿爾 卑斯山,琬森,「大響山」鐡力士峯,狄桑。 巴黎,布魯塞爾,滑鐵盧、阿姆斯特丹,海牙 ・臺夫特・倫敦・包括世界最快速 TGV 火車 及內陸機,來回歐洲乘搭荷蘭珍寶豪華客機 住宿一流酒店 出發日期: 6月1,15,29.7月13,20, 27, 8/13, 10, 17, 24, 31 KLIVI

向日葵一海陸空

鹿兒島九州大阪東京廸士尼九天

旅遊有限公司

分征:古世皇后大道中母纵冲下佛大厦。

在日本省外銅鑼園面總新往照譯中心2167

分法 医肾上腺物络致糖物酶医腺腺中的医肠切除术

假自放公衆假期辦公金手午即時半

"位于大、沙州、李克亚各的人群会首团

144 #4 # LA 13 - 7230333, 3 - 828227, 5 - 243068

3-320955, 0-465473

**高東道中久 3-7231723, 3-72305**5

61 及:701字 - 0+6402811 0-407473

1701-376 5-21816), 5-243068-0

题社:九油朱沙阻星光行(529-32室)

fri: 九桁窗巖機堪潤周三棵的珠

かき 1月1年年間教教道が60世紀行けらい

11704-5190 8-320955

票務部:

特備準備操學往美國

日本本州 廸士尼八天豪華團

增筑波博覽會 暢遊日本東京、箱根、富士山、濱 名湖·白絲瀑布·東芝科學館· 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車)、住宿 -8个公场屋内自分间设出任何1738 一流酒店,乘747珍寶客機。早機 去・夜機返・唯一直航大阪・東京 返港・不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊 天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4690 本州廸士尼筑波博覽會

选星期二·五 七天 \$4010 天天出發 五天 \$3250

鹿 兒 局 九州・東京・廸士尼樂園

暢遊鹿兒島·櫻島火山·指宿,長崎 鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸· 和平台,野生動物園,别府、地獄 温泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 寺公園、長崎・蝴蝶夫人館、福岡 等・住宿一流酒店・獨立成團・專人 領隊。廸士尼九州東京九天團,則 在東京住兩晩・加遊廸士尼樂園 廸士尼九州東京九天 (2) 全星期五、六 \$4890

鹿兒島九州筑波博野會 九天逢星期四 \$4890

天 \$4500

鹿兒島九州八天

逢星期二

二/三天豪華遊 暢遊澳門名勝・包括主教山・跑狗 場・大三巴牌坊・觀音堂・澳門娱 樂塲;賽馬車會等・住宿最豪華之

凱悅酒店·享用酒店各項娛樂設備 天天出發 \$330起 特約代理澳門凱悅酒店 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$260起 雙人房毎間 \$230 (贈送桑拿浴、健身中心及的士高入場券) 代訂澳門怡東酒店 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$300

\$320

雙人房毎間

美 加

暢遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山, 伊奥蘭尼皇宫、洛杉磯、和路廸斯 里斯本,黃金海岸,滑浪天堂,海 熊本城、球磨川、鹿兒島、櫻島火 尼樂園·聖地牙哥,環球片場·拉 ■斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ・溫哥華・士丹尼公園・煤氣鎮 ■加碧蘭盧吊橋等。

美國西岸七天 美國西岸十天 星期一東西岸 17天 \$18990 星期四東西岸 13天 \$15290 星期日東岸

\$6790 \$9290 10天 \$12990 星期四美加西岸9天 \$8990

澳

行程首屈一指,節目精采,暢遊布圖暢遊福崗阿蘇火山、水前寺公園 洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都 山·指宿·長崎鼻·池田湖·開聞 坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨歌 岳·宫崎野生動物園·日南海岸, 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船大阪城,京都·清水寺,奈良·東 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店,大寺,西陣織,東京廸士尼樂園等 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精 船上各設備·觀看日本太平洋沿岸 華。免費代辦簽証

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 秀麗景色・住宿一流大酒店・多晩 ■ 夜總會・獨立成團・專人領隊 逢週四,日出發 \$5290 (2)

海陸空九州東京廸士尼九天團 逢星期日、一出發 \$4890 \_\_\_\_ 尖東科

學館擱建

超等資產階級之士由港府出面募捐,

使東方之

人珠

何不發動大

八亨捐欵

民不但無人反對 尖東科學部」,A

**趣味性的手法表達出來生的酸、甜、苦、辣** 着我們生活

· 透

皆必舉脚質成者。

班。全港大小報章都 一班。全港大小報章都 一班。全港大小報章都 一班。全港大小報章都 一班。全港大小報章都 一班大學 一位女

問一港府將「尖東科學師一尖東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」東科學館之建設計劃」

部之建設計劃」欄置, 類個人之見,今後永無 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者, 學館」呢?若是前者,

區議

會如多數反

對

彩・亦阻碍了香港

發展前途遊進・寧

電子

收費理應

擱置

捐助兩億元了·不但不 千萬元。據悉已由馬會 已估計需建築費四億伍 大失策呢?若厅厅計較

**予接受,反去函数** 

, 寫數 看卡通片,型酸隨他的兩個哥哥一

獨立意見,包括:(一)兩局議員辦事處專責小等議員辦事處表達本會對上述條例草案之關注。 (B)倘有可能延遲該案二讀程序,並立即等案交予本區議會(或全部區議會)討論。 (B)倘有可能延遲該案二讀程序,並立即 (A)向有關政府部門及行政立法兩局非官

港

新

三——七二一七六 佛参加交流活動。 排家外國公司决定 持套額中國國際會 一十家外國公司决定 一十家外國公司决定 一十家外國公司决定

後康會復康巴士查詢。 有與趣參加此次郊遊或 有與趣參加此次郊遊或 一一七六二七七香港 一一十六二七七香港 一八一七六二七七香港 一八一七六二七七香港 一八二七六二七七香港 一八二七六二七七香港 設何好花 前必青様 程吸春年

婚前與城

北京明年六月舉行 國際釺接技術展覽

福鋪階

推缉,熟喷氅針野

親友及社會 是兩個

婚前

輔導

輔導員的實責經驗可提供新人兩個人的事而是涉及兩個家庭

一品具

右

来

函

秦在內。按理說,皮膚 爲道裏面含有遺傳的因 是少數人有雀雞呢?因

探層內普遍含有黑色素

密。但來函請勿橫寫,勿一紙書兩面,勿用鉛筆寫,務請合作爲函討論香港社會問題。來函請附眞實姓名、住址,編者當代守秘歡迎讀者來函投訴自己或看見的不平及不尋常事物;歡迎讀者來

| ・輔導員賃貸負的經驗或客觀的提受督怎樣關懷 上 | 人

果,應該是皮膚全部變增加而色茶胞增加的結

立法局

與特權法案

應

諮詢提交

品

議

會討論

感。

・選擇一の長人子女子

雲石烟盅

别越有趣的東西。能要花些時間慢慢逛公司

應時便表示心理有問題都會作出一連串的反應都會作出一連串的反應



清潔家居了 か用愁

是遺樣的:

是那麽古怪,因些事,所表達出人人古怪……

同時亦是不得數樂;也有

主婦們有好帮手 萬用海綿刷及光潔蝶水攪掂 

每月头套,上至了了手虽一售为可助丑人型,不要 局,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 局,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 是,不但化費大量時間,而且非常辛勞。如果有 斯水美觀。海綿剛四邊 鄉別的水份,沿沙里 時動增合,迅速壓較海 時動增合,迅速壓較海 時上清潔。柄身蜜膠, 新生清潔。柄身蜜膠, 一下,海綿夾就會 一下,海綿夾就會 一下,海綿夾就會 一下,海綿夾就會



風

情

待,沒有刀叉碗筷、清深後用手執食、標叔叔 特意告說小朋友手不難口。 接着我們走訪沙漠上的綠洲,村民用的食 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 水皆來自地下,有嘴泉,有水井,溪流潺潺, 一种糖水茶,甘



發點普心,可憐也在家裏,便低小鳥鴉了,老鳥不見

樂於助人

尊敬師長

怎樣才是個好孩子

南凱

一天,老鳥鴉飛到

聰明的

一條蛇也在樹下| 鳥鴉住在樹上, 新你答應我的要求吧! 我願意以後把每天找到 的食物,分一半給你, 以後不再吃我的子女, 假孩子了,假如你答應 鳥鴉

**,獨知** 

便决心想辦法消滅老鳥勁見哀求也不 

· 然後把夠肉捲起,用針人腿半片,芝士半塊及少

一個心理健康的三)統一協調的

署

・ 四二〇七一。 ・ 完重在班等。知 ・ 名電話:五——— ・ 名電話:五———

辦心中愛明道堅 班習學期署童兒

妄動,

力、想像力,及操作能系能力、記憶力、思維工的。如果一個人觀學的低於十者便可算

抛垃圾

**堅 兒** 、國本 類、水彩畫、紫描 類、水彩畫、紫描 類、水彩畫、紫描

伸手去拿回戒指,赫然一下去,侍衞見了連忙想一 而那班衞兵在後面不停趕。鳥鴉慢慢地飛,而 的蛇洞時,便把戒指放追着,當鳥鴉飛到樹下

衙門看見了,都趕來追 戒指含着飛出皇宫,侍 皇宫去,把王后心爱的

保持城

市清潔

請勿

和信查違禁品。 工产等品。 工产,促進投资,发受产工类,促進投资,等制贸易,资 地來源證,管制贸易,资 地來源證,管制贸易,资 必要不够是,发受产

粉一茶匙,古月粉少許。 調味:美極鮮醬油兩茶匙,類粉二至三湯匙加鹽及古月4种 武士芝士兩塊,莞茜一

四回意



雪白的皮膚・

的光芒般的眼

錶面車床



安娜放手 歇 後,神色安詳了,笑容是個千臉女人,握過五 ,而今她得到答案了,她 是個千臉女人,握過五 是個千臉女人,握過五 是個千臉女人,握過五 是個千臉女人,握過五

因嬌媚的女人,只不然又多嬌媚,本來她也是 、 表情,便是兇于母 后孔拉長時,不是 躛

了頭別

「現在一切說濟楚了方莉站起來,道

此曲只應天上有

色好嗎?

突然大叫一聲:

「好啊,好一首木花

風

來一個起

高聲喝采

又看看手表,道武是一個可 (的手段多麽腐)電話,可知道

加大買來這恤衫

赤都

3

與些都男布喘

件大恤衫,兄弟

化敵爲友 要自己隱珠外界

牛內,自己就可囘家與家人共享出的勞力,如此合作下去,不出目己隱藏得好,别人出的本錢,却是滿肚子的發財大計。他以爲即外快,減輕生活上的負担,骨賺外快,減輕生活上的負担,骨 、有他才知 比諧以前 質盤也太

一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 一點「薄面」,所以,工作甚至 盡廿六春 

數胞姊的不是, 社大花筒」同居, 力的胞弟忽由鄉間型

**炒班,並爲「大水失徳敗行之尤以與男人同居,** 

江大

電腦廠設備零件 宣言 二千 全三 火丝 电点中理像 PROCTOR電話儀1080A 高頻雙線示波器 9 吋 5 吋 3 吋示波器失真表W / F 表售 士中央系統日本網房各款生產線立體壁GEN AM FM GEN直流電源AUDIO GEN. COUNTER HI-POT 機波峯焊錫爐自動絲印機雞腿啤車床晒圖機電腦印 字機成品半成品電話機等大邦MURATA 電容電阻電話線電話IC原子粒EENER 膠盆膠椅黑白彩色電視機一律平沽。 地址:官塘偉業街187 號地下東聯公司

大幫九成新日本絲印機全自動瑞士本港車膠面車床五金車床電腦自動開片機運輸

帶車焗爐全新囉床廢床顯母機彫核機枱鑽火石機鋸床投影機風泵風蠶寫字枱椅寫

字樓設備影印機保護膠紙玻璃油墨一切生財用具限本月九號前沽淸。

地址:葵涌華星街1至7號美華工業大厦13字A座可由大連排道入。

數機大批鋼字枱轉椅組合玻璃貨架大批玩具貨辦限日沽

夜冷 寫字樓傳眞機 全新PANAFIX UF800傳貨機10至15匹冷氣機大斑格油壓大斑格轉椅會繼拾寫字拾四門文件柜影印機支票機響柜 • 九龍青山道702號協與工業大厦9字樓 • 日奎(近職業銀行)

温暖

說 的中國 話 務

姑娘似非中

約滿大酒家

府交

·五天的玉秀 談不更好麽? 人機囘去吧!

有大批中國自砂糖 用售價錢哌可轉 日 完電K.891207甘沿 獨廚房用具柚木抬椅碗碟傢低及各類酒樓生財用 具大平賣尖沙咀麼地道37一39號 夜冷大酒家

…她…對我們委實太好了。 在錢已輕不少了。」李媽被

,不要愁,不要急着: 近她死天惦念着你,! 道幾天可以起來走來

譲り 枱吊柜鷄亦枱柚木椅鵲枱摺椅出冰機攪拌機絞肉機 膃粉撑燒爐洗盤水撑不銹鋼厨房用具碗碟茶壺熱水 柜什物生財工具全部大平費。 地址:深水埗九江街139號地下。

每 1

夜冷大型建築機械平沽 九成新日製十轆長臂猿油唧轉盤吊機 600尺新款風機地址美孚美荔道油站 對面(近中國港灣地盤內)雖公頭A 5000挖產兩用機 300尺風機大量變機 **鏖喉糜板風炮 7.5K 發電機水泵20尺貨柜箱大批圓板寫字樓設備大平費。** 地址:阿公岩道15-17號對面假日照常

夜冷聯誼會 大邦九成新族省抬鋼通椅五立方尺家庭聲柜 樂聲牌分體冷氣機窗口冷氣機自動熱水罐高 低雀燈吊燈全部電器什物用具限日沽淸 | 銅鑼灣渣菲道456號3字樓近消防局後便

噴油柜與空泵火石機打磨機大批全新 110V 220V 36" 48" 56" 吊扇古董木葉扇及半製成品大批 扇零件電熔摩打螺絲銅釘火牛燈架生鐵壳底扇葉I.B.M電腦記憶打字機I.B.M改錯打字機名廠乾 映印機咭鐘三菱分體冷氣機窗口冷氣機鋼字枱椅會談枱文件柜貨架鐵車仔牛角扇抽氣扇猪體扇像 什物生財工具一律平洁 地址:土瓜灣下鄉道95—97號安樂工業大厦 1 字樓A.B.C.室(前新風 夜冷酒廊쮛大平沽 全套千葉牌音响電子等幻彩燈球冰粒機洗杯機星盆熟湯車大小 肉食柜菜柜網爐香腸爐各式餐具餐碟大幫不銹鋼脚餐椅絲絨面 餐椅木餐機厨具什物等 不計成本 一件不留 元朗合財街7號地下(合益路附近

結業電子錶廠 夜冷高級寫字樓

結業電子廠 是機吸塑機行溫爐投影機10000 部電話鐵機套件人批電子零件可投保來路夾萬 雕花金木名家字畫各樣風扇牛角扇電器用品等等生財用具限日活清大平廣地 医片放大機線床影印機5至20匹三菱冷氣柜機鋼抬椅文件柜貨架限日活清 址九龍牛頭角道181 號地下至四樓洽(近九龍灣地鐵站蒂國戲院側前帝國地址:荃灣橫龍街71號荃灣大厦11字樓內洽 清。地址:干諾道西35號按17字樓(港澳碼頭對面)|夾萬5室20匹三蒙冷氣柜機店鐘影印機鋼稻椅文件柜貨架限日沿清 

約滿精東大平置 大批プレ成業所ジャ

夜冷絲ED機

先合证照為應期间最份全形不任何 每日10-8時星日及例假10-1下午休 幸福婚姻間有限以同工作年代 東京北京 大學 東京北京 大学 東京 大学

★姻終一線牽★ 若然閣下還未逃上一個知心的愛侶 可否讓我們爲妳(你)提供一些優秀 人仕供參考選擇促成您的美好婚姻 電腦分析信譽可靠忠誠服務絕對保 密費廉成功率高環境優靜絕無尷尬 H 8921893H 8930968或親臨銅鑼灣 謝斐道456 號拔萃商業大厦16樓路詢

雪年光 電H 232388 話 227337

囍樂婚姻 大有我忠誠服務必獲佳俱大任何條件文化相說職業入息單身難失本公司均可爲你(妳)提合良緣無須體基本公司靠誠信港澳星美加澳各種品類男女求俱人選素多能爲你(妳)找到幸福對數美滿姻緣海外定居安定歸宿九龍旺角信和中心705假期照常K302966H712371呼8785

正規名廠

整流01,04,07錄替頭電容咪發光管原子粒各種電子零件價平有意洽電:3-841713

冷手其**、利<sub>响階、階</sub>** 往台灣可 四日酒店一 貨

華僑 報讀者 七海旅行團 廉值機票 台灣旅遊 日本旅遊 服務中心 韓國旅遊 泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 準用電話 ☎:5-413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室 電話:5-413081 徐小鳳演唱 會 

四十二年 127 元 過 即多出字制版 配列省制版社 医动物 電話・5-231637 電話・5-231637 電話・5-640693 電話・5-640693 電話・5-8171663 電話・5-747766 電話・5-7903915 電話・3-7509561 電話・3-7137195 電話・3-912729 電話・3-912729 電話・3-912729 電話・3-892023 電話・3-892023 電話・0-4990726 電話・0-4990726

日郭 區廣告服務處

官塘工廠租售 鴻圖道34號致樂工業大厦二樓 為BD座每座二千餘呎單獨或 合併租售均可交吉有意請電: 3—895415—6 **⑤**462583

無須睇樓專業估價 金豐地產K 856007 彌教道625號麗斯商業大厦1207室 

言美

物業 斯公H 223605聚太 第一街近東邊街二樓向 第一街近東邊街二樓向 223605聚太

電請廣分本惠 話撥告類報刊 本公司

1985年5月27日系頂秀茂坪35
1985年5月27日系頂秀茂坪35
座57至58號正泰藥行原正泰藥行 之帳務及一切塞洋韓韓與本公司無關 特此聲明。

啓 事

讓

啓 

郭日 頁一第張七第 WAH KIU YAT PO 日五十月四年丑乙曆夏 日三月六年五八九一曆公年四十七國民華中 男神智6666 治期前1800附相片限歷函學的 1800附相片限歷函學文供午 話相片寄本報496 信節地投請幼稚園教師底葬時間 請幼稚園教師底葬 有限公司巡輸 小字卅四個 子 十二元 等天收費十二元·升字如超過一個位、即每天收費十二元·升字如超過一個位、即每天收費十二元·升字如超過一個位、即每天收費十二元·升字如超過一個位、即本報分類廣告、歡迎各界來稿惠登、每段本報分類廣告、歡迎各界來稿惠登、每段 請問 沙田區工作上午或下午 10:6050080 急聘車 兼職派咕 蘇聯九龍及新界各 區源時間地區 逐新優有总者請電 0-29984 新蒲崗外資手套廠 急聘本廠女車位多 名單長糧準全廠冷 氣訓練期有底薪有 意電K 251133黃洽 告 聘女文員 園幼聘稚 公司 全主 美 目 京 大 美 投身廣告行業唯一途經必先具備設計 作品本公司附屬訓練中心首創養室實 智課程由經驗設計師個別教授6月中 新班限額十名全期12月學成聘用代廳 業月費200 上課時間晚7至9詳情電 急聘 厰 習 中心補 門聘 貨倉助理員 男性年約20-40歲中學程 度克苦耐勞處理日常縣熟數每 日工資60元有證者請定: 3-342362 急 預科程度或中五程度具有關經驗際負責任動奮處事獨立21歲或以上5天 半工作底薪試用期內2000元另有 學金400元及有其他編利會考中文 要有⑥級或以上有意請携學歷證件相 片親臨北角英皇道121號七海商業 中心一樣150家實質®710805 電有求驗佣員廣大語意有不優多告報華請衝拘厚名外社橋函勁但經薪勤聘 **5663020** 「時電0-827013治。 循道衛理中心 聯請助理程序幹事類對社會工作成 教育有與經過古數院整 英語·電腦 全主工作用 電視錄影挑選嚴到港快 必能家政廣東話保两等 录會機樂制服中西菜譜 大道中56號豐樂行 202 (中環龍子行對面) 香港北角百福花園 九龍護 理安老院 九龍塘獨立花園草業醫護親自註護廣 東廚師飲食精良免費普通科醫療物理 治療收費便宜院車接送九龍金巴倫道 6四年3-380974 電廠嚴督練Y**打受** 海專工業學校K 845462 彌敦道494 號4樓香港 語言應用程式課程招生 電腦概念用機一月速成 日 語 雷 話 女師 初級新班6月3日開學 初中高各級插班週日週 六會話班週三麵包花班 易經概要 實用風水 保送皇家試 另設古筝、結他、電子 歡迎試聽 地鐵太子站口恒生銀行 ⑤213561 **\*** ⑥488138 ⑤559331 **\*** ⑥238608 電腦全科打字速成 一個月速成班 電 華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 日 語美伽艇班語至 1445 1447 1448 1449 中區辦事處信箱號 中區辦事處信箱號 418 420 424 426 433 435 438 438 438 438 438 UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE 1116 1119 1120 1121 1122 1125 1127 1131 1133 1136 1137 1138 1139 1140 949 950 951 952 953 954 955 956 957 981 986 987 988 INTERNATIONAL UNIVERSITY U.S.A. Operate Post Secondary and Post Graduate external studies to earn Bachelor's Master's 處 1641 1491 conferred by above mentioned recognized university. Free Prospectus, Open : Sat 2:00-4:30 Reg. Office: 21C, Wang Cheong Bldg, 249,

1153 1401 1402

462 464 466

991

費用包括

①豪華客房住宿 ②酒店歡迎喝品。 ③膾送新鮮時菓。

260 263 264

④乘華航及國泰班機,天天出發。 ⑤專車暢遊故宮博物館

四天三晚乘CAL/CPA 天天出發 毎位:

號 1694 1695 1696

單人房/雙人房 \$ 500 / \$ 520

請與各大旅行社報名查詢或熱線 5 — 262 188

8字樓全層5-763519新靑藝術學院 3-958807 - 3-958547

Reclamation Street, Mongkok Kowloon

Tel: 3-840485

銀鐵灣高士啟進( 芭蕾舞 中國舞 健康舞 小提琴 公園對面)高威樓 鋼 琴 結他班 兒童畫 樂理班 七樓C電話768484 香港銅鑼灣道19至23建康商業大厦

滕 機 票 ★四天三晚單人房 | 1230 來回機票包接送 | 天天出途 。 寺快台証十五日 韓國機票酒店四天\$ 2450 旺角彌敦道655號胡社生行801室

電話: ③957531 

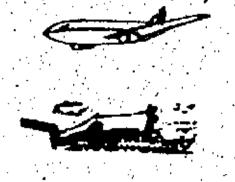
樂理鋼琴結他小提琴個 室兼舊名廠新鋼琴

九龍旺角亞皆老街96號利豐大廈四樓

京豪華遊景系統委團\$ 1790 、鄭州、少林寺九天\$ 2090 陽朔、柳州五天 丹霞山/七星岩、從化 與東往直通車返 中山溫泉、長江樂園二天\$328三天\$599代訂車、船票、酒店、各地平價機票

# (專池授派港九設班) 教練體育大學畢業現任大學體育教席 會參加亞運保証速成安全招男女及兒 董新生報名九龍町角亞皆老街33號寶 生銀行大厦1201室按12字K —651023 3962508

學員對電腦有全面認識。 \*電腦室開放有充足實習時間 地址:官塘輔仁街90號電:③423025





的藝術氣氛。 道許多的表演,沒法可以一一欣道許多的表演,沒法可以一一欣道,沒是可以一一欣赏。

# 中國新音樂史



華 地 単

《,但置身其中,只觉深深的感染着,那没郁的维索人,有些则是年青的藝術學校的學生,他們把解放了一些錢幣表示謝意。 以坐下休息,大道的中央選排上費小食的攤子。以坐下休息,大道的中央選排上費小食的攤子。 以坐下休息,大道的中央選排上費小食的攤子。 然後放下一些錢幣表示謝意。 然後放下一些錢幣表示謝意。

器盒子放在地上,游暇給。他們當中,有的玩魔術的、跳舞的;其

郭日

,唱統紹問評過早身一獨國音時她藝。了題論;期的代教新樂期特術歌中的了黎音經的授音上的

用人仕。三位中 但事實上三位 時,湯良洲則來 養無雲和顧彭壽

桑劇「麥町城西」特輯(附送免費套碟星期一、五 (洪朝豐為你熟播

**帝塞爾:歌曲「男人是爲女人而造意大利藝術歌曲「我親愛的」** 

是是以大提琴二重奏,更在他後期作品六首是以大提琴面尼打破傳統而寫成一首技巧觀深的大大,而首先證明道想法的是多力哥、德格利(一七八二十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更是以大提琴重叠低音が開始。此任何一種弦樂手都大。雖然如此,不過還是有不用等戰爭似於,是不是與大提琴重要低音都份,他對發揮低音大提琴所不過一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更大是琴声。 一一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更大是琴声。 一一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更大是琴声。 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 大是以大提琴重叠低音部份,因為低音大提琴所 不是配同方式的是多力哥、德格利(一七 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 大是琴鳴曲完成的時候,羅西尼才只有十二歲, 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 大是琴鳴曲完成的時候,羅西尼才只有十二歲, 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十一八四〇)對小提琴同樣的不遺餘力,他更 一十二十二歲, 一十二歲, 一十二歲, 一十二歲, 一十二歲, 一十二歲, 

傳奇性的低晉大提琴家 卡爾

的。他認為有效的技巧 是 一一使人能集中注意 一一使人能集中注意 一一使人能集中注意 一一使人能集中注意 一一他以泰然自若的属 一一他以泰然自若的属 一一他以泰然自若的属 一一他以泰然自若的属 一一他以泰然自若的属 一一他以泰然自若的属

育香港音專**畢業音樂會** 

聽樂隨

一百九十多個座位,很適合舉辦一些,地點是尖沙咀太空館的演講廳。這音樂會日期是五月廿六日(星期日)

香港管弦樂團學生音樂會 然出了半力,但演奏也很認真。劉子成的指揮 然出了半力,但演奏也很認真。劉子成的指揮

古典音樂點唱

賞へ☆爲雷射唱片)。 衆直接撥電:三──三八四八二一點播給親朋衆直接撥電:三──三八四八二一點播給親朋期一至五,將選出動聽古典名曲四十首,歡迎」,¥≦」,以親形式面貌爲愛樂者服務,每週 一六月三日至六月七日 爲電射唱片)。

新国員



歌樂精華引人 東方藝術團舉行音樂晚會

荃灣合唱團 所組成的音樂舞蹈表演 樂家、歌唱家和舞蹈家 興長的,包括了職業音 電影唱家楊曉珍小姐爲

瑞、德彪西、拿曼里諾夫等藝術歌:她將會演唱舒伯特、鳥爾夫里察:

成明合唱團在台音樂會 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北舉行 中團」)故於五月廿五日(星期六)在台北舉行 學就建團兩周年音樂會。主要節目有「草原之歌 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北舉行 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北學行 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北學行 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北學行 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北學行 一個團」)故於五月廿五日(星期六)在台北學行 一個團之政治學

國新音樂史研討

# 馬達司司表

## HONG THAI CITIZENS TRAVEL SERVICES LTD. 新增官塘、銅鑼灣分社 延長服務時間 (朝九晚七)

# 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630 清邁四天 \$2310 清邁七天\$2850

曼谷芭堤雅五天 \$2290 **曼谷七天 \$2630** 布吉島五天 \$2790 七天\$3190 (雙程內陸機) 清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機)

# 天天出發(乘泰航早機 SThai

機: 乘搭泰航 A 300豪華喷射客機、早去晚返、班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最實。 內陸機: 清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車

九小時、行程更舒適、更愉快。 店: 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等 芭堤雅住最高級之①美輪大酒店②Grand Palace Hotel ③ 最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel)

七岩住最新最高級豪華之麗晶大酒店、 布吉島住最新落成之美輪大酒店: 嘉樂斯豪華夜總會及泰式豪華夜總會

# 選用粵菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席等應有盡有

全泰馬星(淸邁、檳城)十二天 \$4680 馬星泰(檳城)11天\$4490 10天\$4220

泰星馬九天\$3990 泰星六天\$3300 天天出發(早機去・晩機返)

乘新航最新BIG TOP豪華客機 ZWO

高雄·花蓮·阿里山·日月潭

WAH KIU YAT PO

增加成本:遊覽世界最大"小人國" 四天\$1790豪華七天\$2400八天\$2610 五天\$1990 高級七天\$2490九天\$2890 阿里山澎湖列島八天\$2690(雙程內陸機)

# 天天出發(乘華航早機 🐷

航 機:乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返、 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留 台北、早午晚班機任君選擇 台缸只收 \$ 75 **内陸機:**華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北)

節省行車16小時,行程更舒適,愉快 住 宿: 台北住最新最大的瓊亞大酒店、花蓮住中信 台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山 夜總會: 人有我有一第一、環亞大酒店凱蘭宮夜總會

# 菲律賓碧瑶百勝灘

五天\$1790 七 天 \$2150

本園獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

逢星期一、三、六、日出發 \_ 乘搭國泰豪華747客機 🛑 🕅 暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖、夏宮

碧瑤、蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之文華大酒店----五星級市區酒店,方便團友逛街購物 比郊區酒店免除乘車往返之苦

乘搭國泰・直航歐洲 歐洲美加團送10萬元旅遊保險

1.歐洲10天特選豪華團 直航德國法蘭克福、暢遊英國、瑞士、法國、英國、

可自由停留倫敦。 2. 歐洲14天精選豪華團 \$10800 出發日期:另外另外外系

\$11090 3.歐洲18天高級豪華團 4. 歐洲21天北歐中南歐聯遊 \$13800 

⑵行程增添乘坐世界早高速火車TGV 由瑞士往巴黎: ③)本公司獨家主辦,所有行程經報心策劃安排,絕無責務仔。 ④專業養藉鎖除帶足全程,經驗豐富,服務至上。 ⑥ 全程住宿一流大酒店・設備完善・所有房間均設有私人浴室

(7)回程可自由停留偏敦,個別返港

# 乘搭中華 747 SP遊美加

1.美國檀香山六天遊 2.美國廸士尼、環球片場 \$ 7000

3.美國西岸賭城十天團 4. 美國、加拿大十二天遊 \$12200

逢星期一、四、六出發

免收日本簽証費(CI及護照)

韓日筑波博覽會 八天\$4390 九天\$4790 (全港最平)

乘搭大韓747直航早機 増遊日本筑波博覧會・再遊韓國 特别增加:華克山莊HONEY BEE歌舞表演。 暢遊:日本大坂、京都、名古屋、奈良、箱根、伊豆、富士山

逢星期一、二、三、四、六、日出發

東京鐵塔、東京廸士尼樂園、漢城、華克山莊賭城 漢城華克山莊四天豪華團\$2700 韓國慶州釜山五天豪華團\$3090 日本85'筑波博覽會五天 \$3250

# 獨家主辦・專人領隊 康泰族行动

日本本州筑波博覽會八天 \$4390

中 環5-240061 銅鑼灣 5-778111 尖沙咀 3-676111 旺 角 3-322301 官 塘 3-440222 至 灣 0-440101

辦公時間:星期一至星期五(朝九晚七) 週末週日及公衆假期(朝九晚五) 中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層

> **初 約\$2450 | 一集團/世紀 160** 敦 \$ 2450 | 國聯/康華 230

透雅圖 \$2500 | 環亞/ 來來 500

荷 蘭 \$ 2550 | 老新/羅華

3-660206-7 3-306331 -4

自置物業信將可靠

# 3-802108 3-802091

古浪嶼 厦門、漳州 五天 六天 3 4 5 1188 武夷山、厦門、集美、泉州九天\$1988 媽嶼島、潮州、潮陽、汕頭四天\$ 698 以上三線暑期優待師生減100家屬減70 全程雙人冷氣房、空調巴、頭等船、包括南替陀滿宴、海鮮風味

桂林直航酬賓 四天 \$ 1388 珠星期三

尼泊爾フ天豪華觀光團

凌霄岩、陽春四天 \$ 698 梧州、封閉造星期五

**羅** \$3070

夏威夷

\$ 2960 \$ 2150

\$1650

\$ 2860

- \$ 3820<u>.</u>

\$ 3450

\$2270起

部院達莎運 MeraTravel specialist

九精儞敦道688號既角中心第一期1308室 \* % 3-916892 \*

專辦世界各地遠足觀光團

歐、美、漠、英、法、日本火車證及灰狗巴士證

尼泊爾13天精選遠足觀光、激流泛舟\$9000

永徠旅遊3-321421-4

台韓六天經濟團\$1990

四天台北遊\$650 七天環島遊\$1350

五天花蓮遊\$790 八天豪華遊\$1490

代訂各國機票、酒店、每日速運台証

只帶適量合法免稅百貨及烟酒

参團台証只收\$95太平洋雙人房\$100

歡迎各界社園、學生、工商團體委託

九龍彌敦道618世将望角大厦21樓2107室 大元公司龟

百福夏季大貢獻

6月17.21 プ月21.19.26 (住宿豪華大酒店)

\$ 1230 \$ 4000

\$ 4840

## 珠海石景山,中山温泉,長江美麗 獨家夜遊石鼓、翠亨村、澳門。 足2日遊,早去晚返,食4餐,脆肉鲩魚 全港最平 | 最限 | 3日遊\$448 天天出發

澳門凱悅大酒店 HYATT REGENCY MACAU

雙人的士高 \$60 雙人桑拿浴 \$80 雙人桑拿浴 \$80

十マ 旅行社有限公司

累化 国 酒 在The Garden Hotel 房,雕火車站五分鐘。

**从** 3-918787

台北自由團四天\$1028

泰國

七天團

\$2530

住宿觀光級飯店 天天出發

**穒轟簽證權威羣義台證65** 

代理各地機票・酒店・平通港九

特惠各國酒店二仟餘間直發住宿券

旅遊服務 應有盡有 絕不取巧

- 胜角硼敦道 744 谢道亨银行大厦 土樓 - 升展 朦胧院

KTB 韓國旅遊中心

彌敦道582號信和中心1406A室 3-7703166

韓國

四天團

特快穩健台証

大量精美行程表備索

| 萬茂斯 HK \$ 180 | 鄉村

巴喇沙 HK\$490 凱 悅

′HK\$300↓文華

**總 統 HK\$280** 

新 羅 HK\$510

喜來登 HK\$550

機栗十酒店

天天出發

# 全美旅行社 3-917311-3

韓國專線權威

**漢城四天豪華團 | 機票+酒店三晩** \$2700 起(單人房) \$2300 起(單人房)

台北四天遊

\$630

證

特快收費115

濟洲島四天團 慶州釜山高級團 \$3150 起(新行程) \$3200 起(單人房) 代理韓國各級酒店特惠中華國黎大韓機策

韓國旅遊提供最佳夜遊資料行程多種選擇 九龍旺角亞皆老祖39號金山商業大厦17字

金滿假期 3-320320

遊六福、小人國一遊太魯閣、天祥

阿里山溪頭專線

七天環島遊\$1390

四日三晚酒店一特價

九龍旺角彌敦道570號

基利商業大厦14樓1404室

彌敦道580 號彌敦中心1805室

怡豐旅遊貿易公司

3-855718 3-7700200

貨

包銷包購

台北花蓮四天

\$730

# 3-323419

英航歐洲精華遊\$9150 溴航溴恝精華遊\$7290 西北美加精華遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630

代訂各地機票·酒店·特快簽證 韓國漢城渡假團 \$ 2700 星馬泰豪華團 \$ 4399 全台灣阿里山图 \$ 2450 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270 台灣四天豪華遊\$1770 菲律賓碧瑤豪華團\$1670

他公司:佛教通636纵银行中心1510至 分公司:班角登打土山家梁尚将一块33个

# 金滿假期彌熟道337號金滿樓3A室

台北性盛機票\$790 專線1寸7水台證\$115

帶百貨遊寶島既經濟又實際

麒麟、華麗大飯店\$110 暑假期間學生、社團特優

放 遊 廣 場

3-320823(4線)

810

1830

1360

1930

1930

馬尼拉 \$ 1210 東京皇宮 \$ 480

馬尼拉

星加坡

夏威夷

三藩市

洛杉機

溫哥華

多倫多

1800

2000

2000

2730

2850

3550

2400

2400

台灣百貨、包收包賺、免按金

# 放逐 廣 場 3-320823(4線)

- 旺角彌敦道636號銀行中心905室 - 自置分行:星光行752號

眼發時間朝光晚七 假日胡将暗常辨金 欲《玄典及信用店

自設台級分社、六年以業服務、有水準、集得任

阿里山花蓮環島8天HK \$2690

阿里山高雄台北6天HK \$2290

台北花蓮桃園 5 天 HK \$ 2190

(W) 乘奉航,逢六、一出發

溪頭花蓮環島7天HK \$2450

溪頭高雄台北5天HK \$2150

台北花蓮 4 天HK \$1880

全台北六箱村4天HK \$1780

表國 漢城•慶州•釜山•海州 5天\$1700 \$2350 酒店十早餐\$200起 4天 \$2680 4天 \$2950 \$2980 日本 5天 5天 \$3190 筑波博覽會 \$3140 - 天天出發

旺角通菜街IA一1J威達商業大局

## 旧 角面菜油1A─1J威達商業大廉 704 室 704室;近栢裕運輸處 五档裕運輸廠

## **美国大年歷史** 責任信用卓著學家 中山溫泉長江樂園

天天出發

\$ 388 起 質量保證・特價酬賓 辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票 品产尖沙阻全巴利道25號長利商業大厦三樓

3-664203-6

## 訂位查詢請與港澳各大 旅行社聯絡

5天(慶州、釜山)

全新東歐四國團14天

日本筑波博覽會

曼谷5、6天團

6月20 7月18 8月15日

天天出發,回程可停留台北

機票+酒店(博覽會期間)\$ 3250

点。我一些国面,而《红海与河》还经济技术主人。100 年2 4岁。

Goodie 大觀遊 大量精美行程表備索

值得你信賴及推薦之 韓國大觀遊(全程單人房) 4天(漢城·華克山莊)\$2890 æ-、三·五·日 \$3190 \*--5天(漢城、江華島)

\$ 3390 维四

|\*全港参加人数量多十個個依期上年出台。晚代收基 \*加插前仁一點習山滑雪地 米韓國分司民僚起始、自為財命不財、乃至韓之結英。 操流利期語,最佳語食及蒸散車。保證實面如影

# 431331-3

深圳灣遊樂塲 珠海、中山 兩天遊 兩天遊 平日: 438 假日: 498 蛇口、香蜜湖 : 395 平日 假日 : 435

四天\$1550 平日:385 逢週六出發 逢週三、日出發 假日:415 曼谷芭堤雅 澳門 特惠套票 七天\$ 2630 全程單人房 每位只收250 酒店十船費十接送 台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送\$1110天天出發 代訂國內及各地實館。概學。錢盒。

# 5-262188 5-222822 5-222300 中環域多利皇后街8號鴻基大厦1703室

雙人房毎位\$1800 單人房毎位\$2450 ①豪華客房住宿送歡迎飲品及生菓 ②來回乘搭中華、國泰航機

③免費台北市半天遊 ④免費享用之溫暖及健身設備 特價住宿台北各大飯店十機票 環亞、圓山、來來、老爺、國聯、華國 一樂園、美琪、假期、奥林匹克、第一

高雄酒店:華園、明人、白金漢、漢皇 事實特價機架及旅行團 訂位查詢請與港澳各大 旅行社聯絡

## Goodie 酒店訂房服務天天接受訂房 菲律賓 HK\$210 高麗娜 HK\$280 馬尼拉花園HK\$300 HK \$300 HK \$350 HK \$350

**日本** 新橋第一 HK\$400 銀座第一 HK\$430 新宿華盛頓HK\$380 置通 3-910377 3-969861

# 台灣豪華團 八天\$2550 韓國豪華團 四天\$2700

彌敦道六五五號胡社生行1412室

## 1900 倫敦 1150 星加坡 2450 2250 徳國 1440 馬星泰 2470 2470 2050】羅馬 三藩市 2470 2050 荷蘭 2550 洛杉磯 2830 雪梨 3500 各地特快簽證 • 平機票 3-691692





# 九龍彌敦道570號基利商業大厦702室 5-257071 機

韓國、台灣等聯遊\$2900

韓國四天特惠團 \$2500

(機栗十3晩單人房十接送十伎生藝宴)

( 毎日 ) 加送美式早餐

北\$ 780 台北第一 \$ 140 漢城巴喇沙\$ 430

谷 \$ 1150 台北國聯 \$ 260 漢城總統 \$ 300

代訂各地機票·酒店住房·特快台證

台 北 820 日 本 1490 日 本 1750 大 版 1700 大 版 1230 長 1130 星 加 坂 1930	夏三洛超温多倫 西海 西海河 西海河 西海河 西海河 西海河 西海河 西河 西河 古河	1800 2050 2050 2850 2830 3490 2460
總公司:中環體子	行大厦フロ	6室
分公司:失沙咀北	寛通5フ服	/1001室

	10151 <sup>胜角</sup>	一個機學 第運輸署被上 T土街福裕大厦20字
<b>治學探親移民平</b> 台高曼複東大韓		單程 三海 \$2100 代辦 \$2850 一次 \$2850 一次 \$2800 一次 \$2450 一次 \$2450 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

特快台證全套十次\$150

## 5-447301 木/ 大王 中環李寶椿大厦805 室 華麗假期天天出發 機票十3晚單人房十送3早餐十接機)每位\$1150 機票十3晚雙人房十送6早餐十接機)每位\$1020 全程住宿台北觀光級華麗大飯店 台北華麗大飯店 \$115 高雄白金漢 \$160

星馬泰日韓各線旅行團 代辦台證、平機票、各地訂房、各國簽證 台灣百貨包賺・包收包退

宿霧市(CEBU)馬尼拉五天團\$2090 來回乘搭菲航廣體內陸客機 逗留宿霧市二晚三天

住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 **添二、日出發** 菲航機票十馬尼拉花園酒店住宿

四日三晚 HK \$ 1800 天天出發 請向各大旅行社或菲律賓航空公司資詢 |熱線電話:5-263011

**自負加衝動誤 加動動誤** 

去

信箱位置內實在無法登也問了不少問題,在追,可惜,你寫得太長,

郭日橋華 日五十月四年丑乙歷夏 我感谢你相信我,把不願别人知道的心中 对心世界,像在向一個知心故人倾訴。 可之事向我傾訴。(此點也是我沒有把你的信擇錄 事向我傾訴。(此點也是我沒有把你的信擇錄 發出的原因) 道句話是引用你來信中的句語) 就與的,你的來信不像提問題,是在抒發 就與的,你的來信不像提問題,是在抒發 我歌謝你相信我,把不願别人知道的心中 可我傾訴。(此點也是我沒有把你的信擇錄 發出的原因) 得確有點像。我傑作,道個大人 ,却是一副曹操脸,使一**能了。像我**道位姓高的 的訓育主任。」惹得了 酒精鼻 把這些特徵數下 慳力 我給老師打掌心 则出老板的銅臭咀臉。 (金人) 身後,他說:「隨我來操臉的商主任已站在我」 據確整, 突然深室中笑聲歇一 你雖然描寫出自己 他的目 不所 無 一直是翻來覆古時裝,由花塔 不見得,不好看亦不 **今** 反光色的蘋果綠 進。 就是運用自己 就是運用自己 一句話・ 成一快。引頸的精神,我以刑場赴 **手** 福是 症下藥,才能收到事半功去探尋了。因它的致病因舒適都烟消雲散了。究竟或軟綿綿的温暖被窩裏, 爲君解結信箱葉玲女士主持 字。多說無益 他已伸手在椅 「囘去,把熙板拭 薑 版州市是廣東的省會,亦為華南第一大都會 原內與以後,超伦、張 , 曾稱兩王,地至於王 中自對與名家,以江西、浙江較多,從前交 原的歷代堪與名家,以江西、浙江較多,從前交 原的歷代堪與名家,以江西、浙江較多,從前交 原的歷代堪與名家,以江西、浙江較多,從前交 明前秦等發於此。秦代以前,風氣未開,無論矣 ,自對與矣。自昔論吾廣風水,謂富母無三代。 以千年人事驗之,信有然者,然求其故,一則朝 以千年人事驗之,信有然者,然求其故,一人都會 以千年人事驗之,信有然者,亦為華南第一大都會 安康子·養成他們依賴的習慣。 定理一些事情,不要因爲過份關 定理一些事情,不要因爲過份關 於理一些事情,不要因爲過份關 於理一些事情,不要因爲過份關 於一切應以循序漸進方式進行。 於要教導他們工作方法外, 發展,整該逐步訓練他們獨立 於要教導他們工作方法外, 於要教導他們工作方法外, 不要的表限,不要因爲過份關 下來的表限,來在表架上,以免 下來的表限,不要因爲過份關 下來的表限,不要因爲過份關 下來的表限,不要因爲過份關 下來的表限,不要因爲過份關 为二八年,他在上海,買了各大流派九二八年,他在上海,買了各大流派的唱片,認與品味,消化和系統地研究,使各種唱法,拉法都爛熟於心。一力三五年馬連良先生赴長沙演出,才,料定孟諤爲了表示對馬先生意眼識英才,料定孟諤爲了表示對馬先生意眼識英才,料定孟諤爲了表示對馬先生於歐洲, 上面呢! 孩子見到,一定樂意把衣服掛在 濱麽漂亮的衣架子,相信小 可分别為他們購買一個,2 造型,有男有女。家有子小孩子使用。衣架以卡通和物孩子使用。 了一條最適合他放棄老生, 求京。 包運 別家H 700389 71159 上海興昌洋服事家男东 上海興昌洋服事家男东 TELEX 追債際 **情** 大板日日標準線を開発を表現である。 昌 · 鴻製造廠



★本747名标早排去睡标识

天天出發



2280 韓台1830 韓日台230 台北機栗十3晚酒店十接或送機990 台証55(全套130 韓証95 泰証90 精配韓台合法百貨,免購貨利潤最高

假日照常 朝九晚七



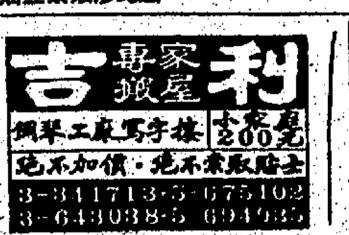
③847655 電話錄音 跟踪攝影 商業队底 失踪侦查

西阳图(草)

A1 = A1 + 105

11,60,10





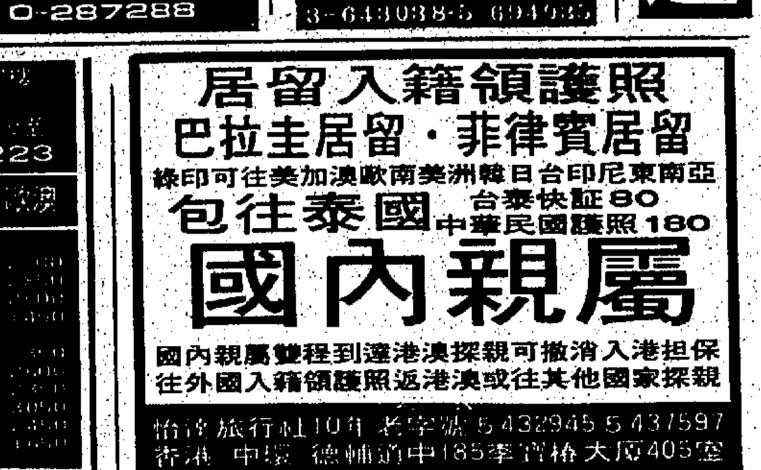
台灣高級超值渡假團

飛機往花蓮・火車返台北・獨立成團・早去晚回・天天出發 遍遊:故宮、忠烈祠、小人國、日月潭、溪頭、佛光山、澄清湖、阿里山、天祥、太魯閣 住宿:全部市中心區最新落成觀光級大飯店。 (回程可自由逗留台北、不另收費) 台北四天酒店十機票\$980、台北機票\$830、代辦台証\$90(合法百貨·免按金·免買貨) 威威旅行社(香港)有限公司 電話3-301271(4線)

九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室⑥字

**第100** カラ 过期的人 新蛙角蜘蛛工具 303233 5 213223 暑期有大量极位往美加, 欧澳 韓國、台灣訂房中心 本 出 与 廸士尼樂園 an 🚉 海 所 单 五天S 3150 六天S 3550 沙哈 班。废料已炒货资 ★提入的硕士和文档、原很为哲學 TE BEE Y **222 (3) 単**。 ★行程型常 协大通客 - 9岁 - 7 (113) 1

如需要其他酒店請來電查詢



**廣州水聚財聚** 里來龍結穴

西 通用工程

時安⑤444221 名廠新舊機價平舊換新 日日公司⑤441615 號五樓資來公司K 840931